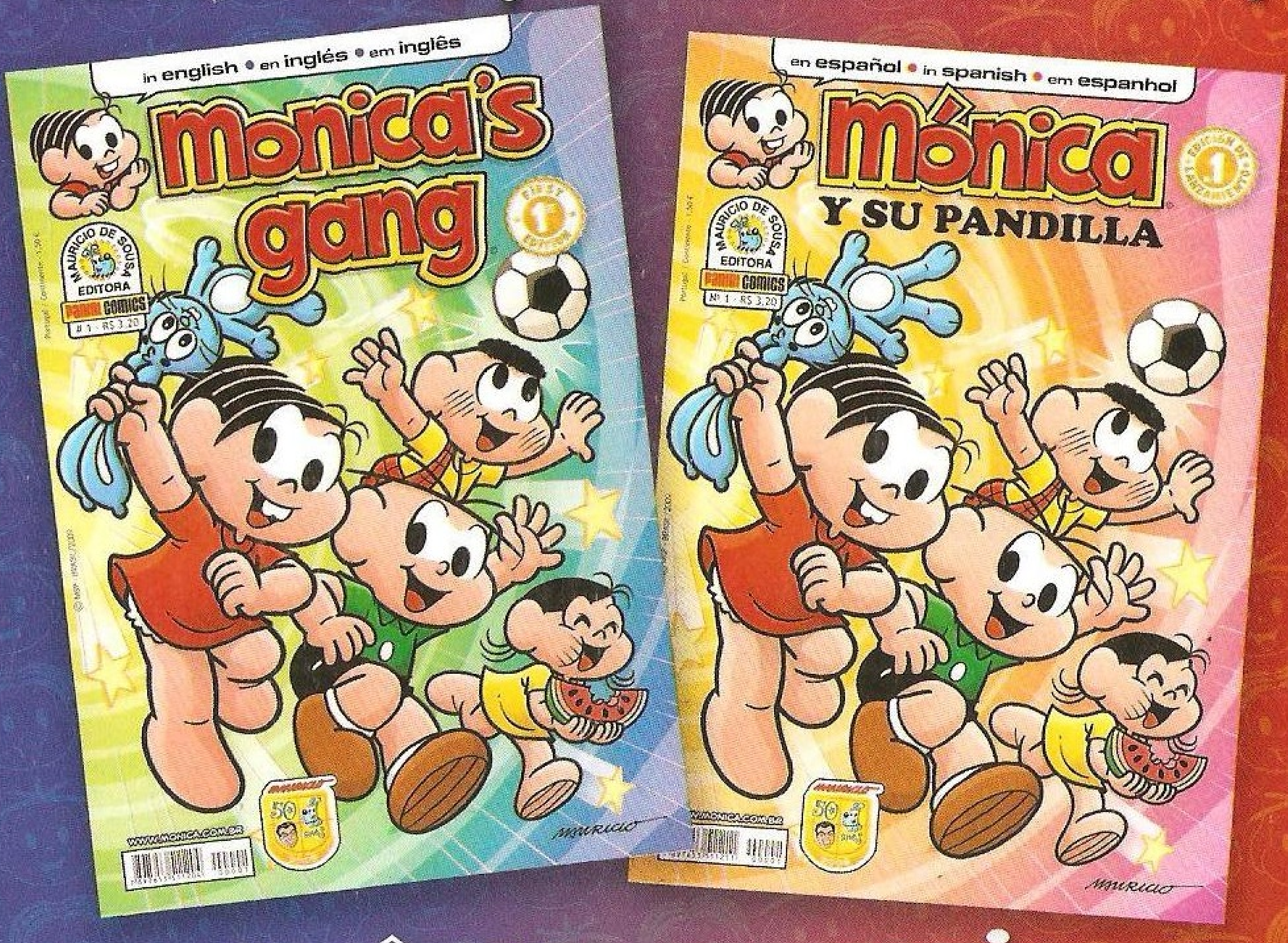
CHICO BENTO©
Portugal / Continente - 1,50 €
NESTA EDIÇÃO:
O Cuitelinho
MAURICIO DE SOUSA
EDITORA
PANINI COMICS
Nº 34 - R$ 3,20
WWW.MONICA.COM.BR
ISSN 0104-2246
MAURICIO
50 anos
2009
MAURICIO

DO YOU WANT TO DISCOVER A NEW WORLD?

¿DESEA DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO?



VOCÊ QUER DESCOBRIR UM NOVO MUNDO?

Monica's gang©

• in english • en inglés
• em inglês

Mónica©
Y SU PANDILLA

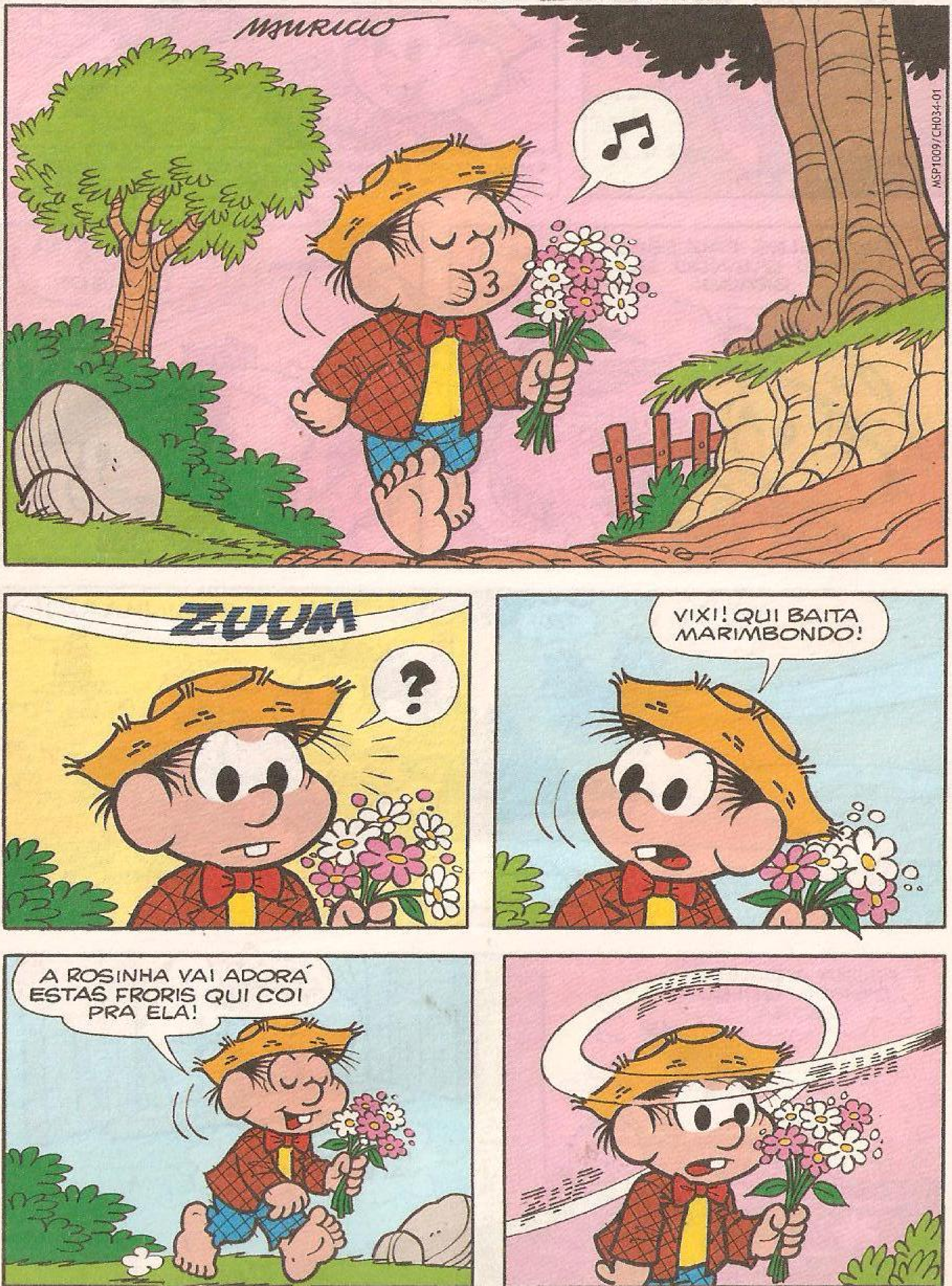
• in spanish • en español
• em espanhol

MAURICIO DE SOUSA
EDITORA
PANINI

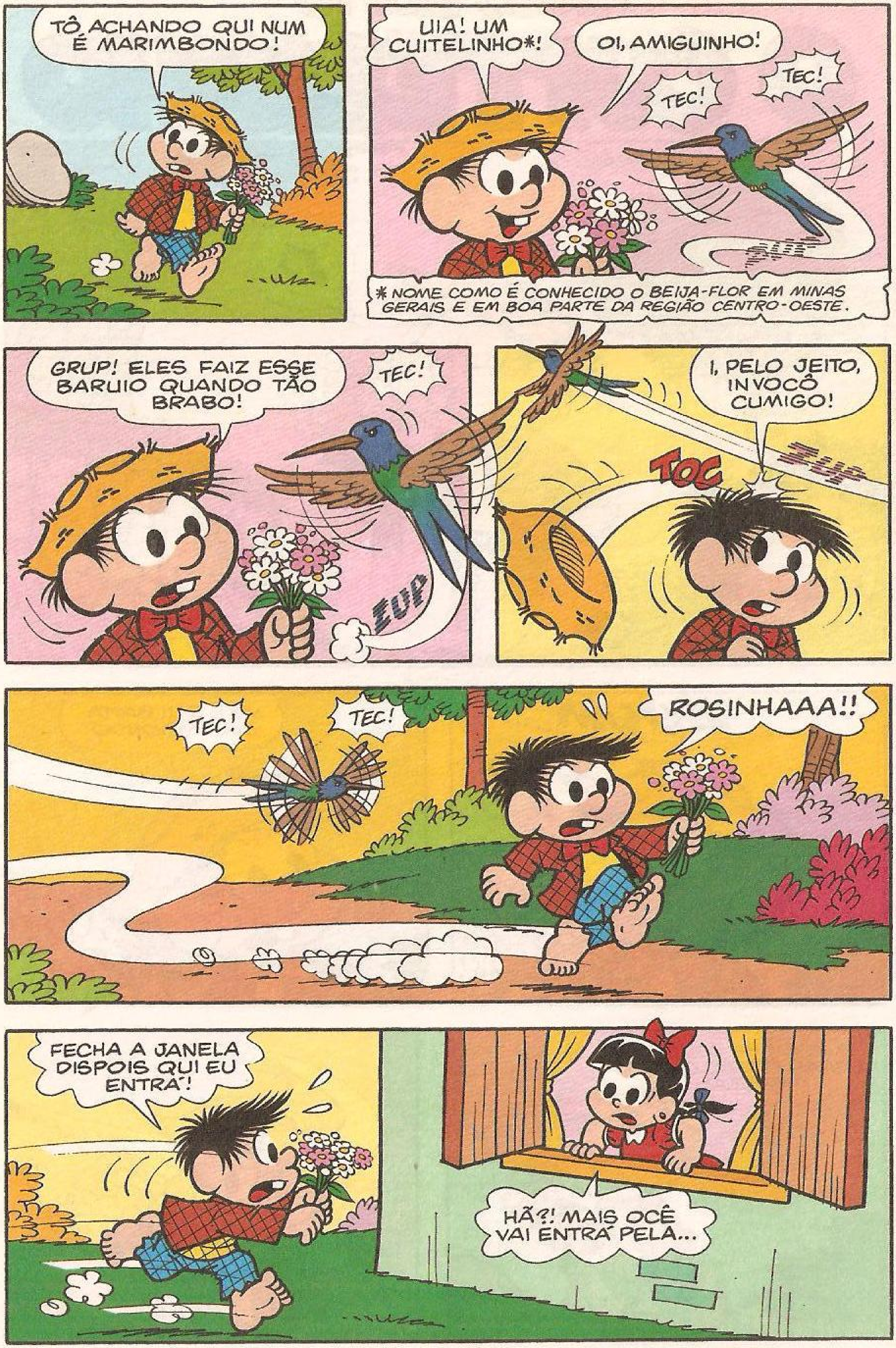
© MSP - BRASIL/2009 MAURICIO

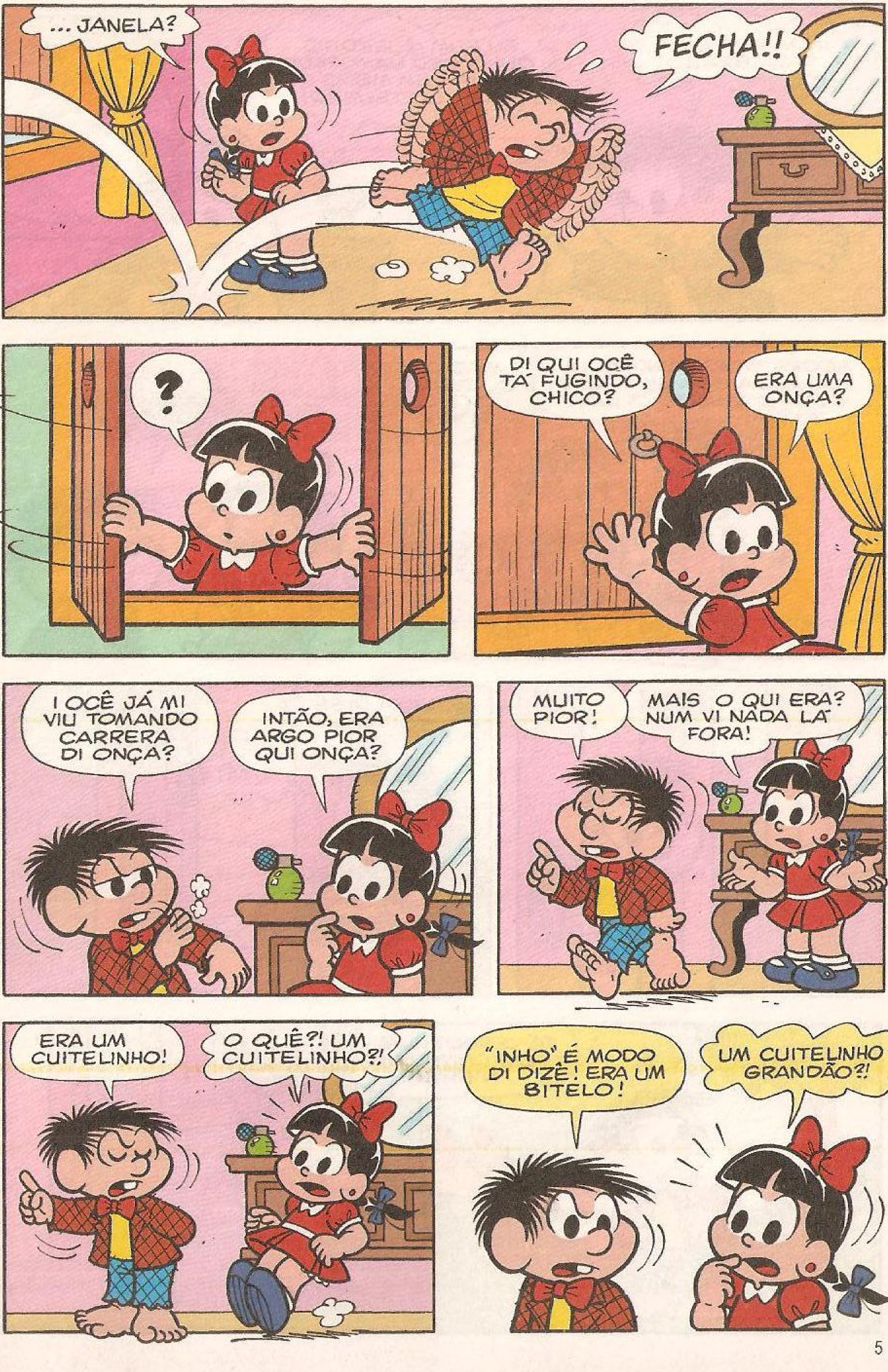
www.monica.com.br

CHICO BENTO
O CUITELINHO



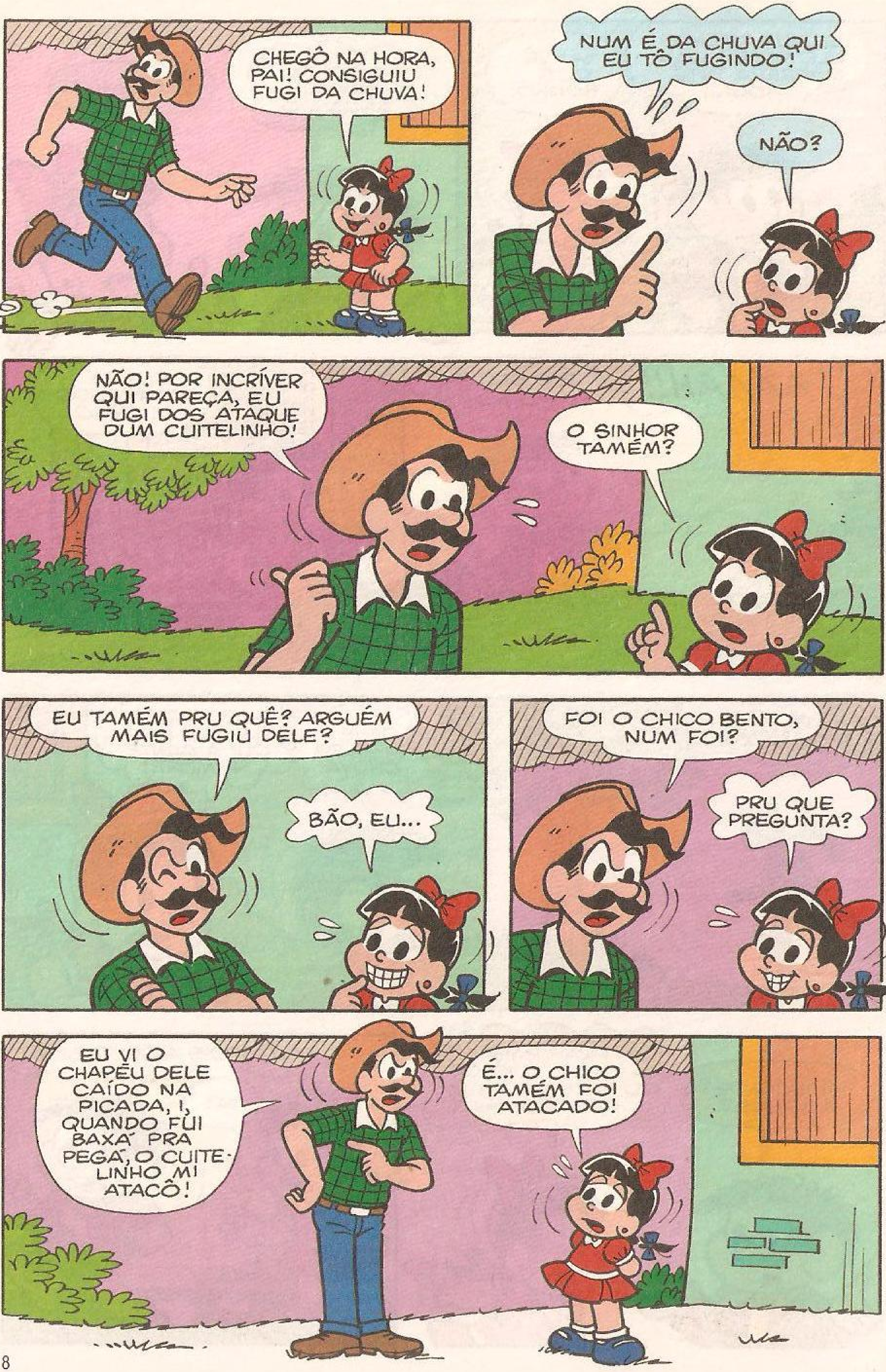
© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2009


TÔ ACHANDO QUI NUM É MARIMBONDO!
UIA! UM CUITELINHO*!
OI, AMIGUINHO!
TEC!
TEC!
ZUP
* NOME COMO É CONHECIDO O BEIJA-FLOR EM MINAS GERAIS E EM BOA PARTE DA REGIÃO CENTRO-OESTE.
GRUP! ELES FAIZ ESSE BARUIO QUANDO TÃO BRABO!
TEC!
ZUP
I, PELO JEITO, IN VOCÊ CUMIGO!
TOC
ZUP
TEC!
TEC!
ROSINHAAA!!
FECHA A JANELA DISPOIS QUI EU ENTRÁ!
HÃ?! MAIS OCÊ VAI ENTRÁ PELA...

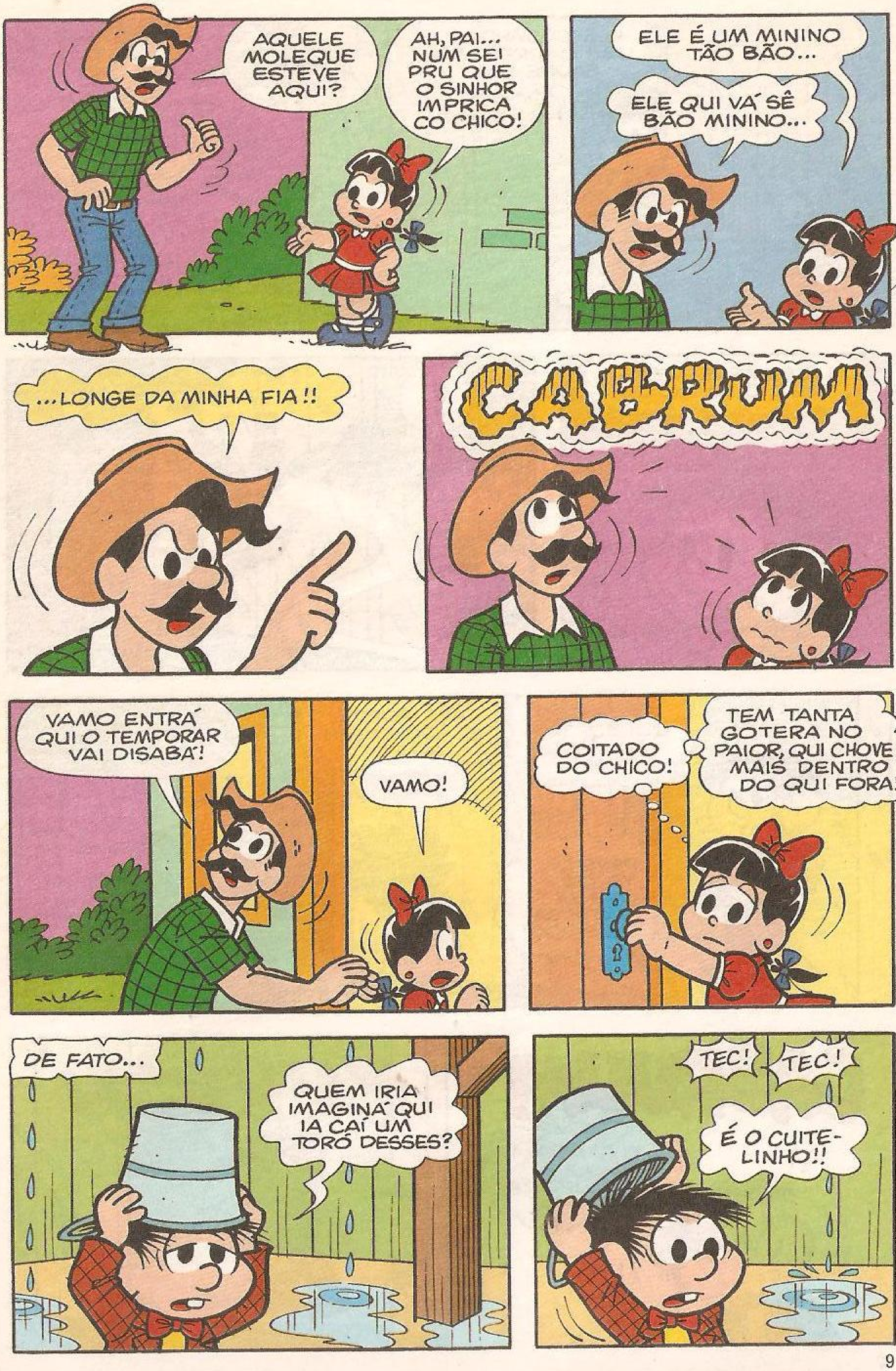

... JANELA?
FECHA!!
?
DI QUI OCÊ TÁ FUGINDO, CHICO?
ERA UMA ONÇA?
I OCÊ JÁ MI VIU TOMANDO CARRERA DI ONÇA?
INTÃO, ERA ARGO PIOR QUI ONÇA?
MUITO PIOR!
MAIS O QUI ERA? NUM VI NADA LÁ FORA!
ERA UM CUITELINHO!
O QUÊ?! UM CUITELINHO?!
"INHO" É MODO DI DIZÊ! ERA UM BITELO!
UM CUITELINHO GRANDÃO?!

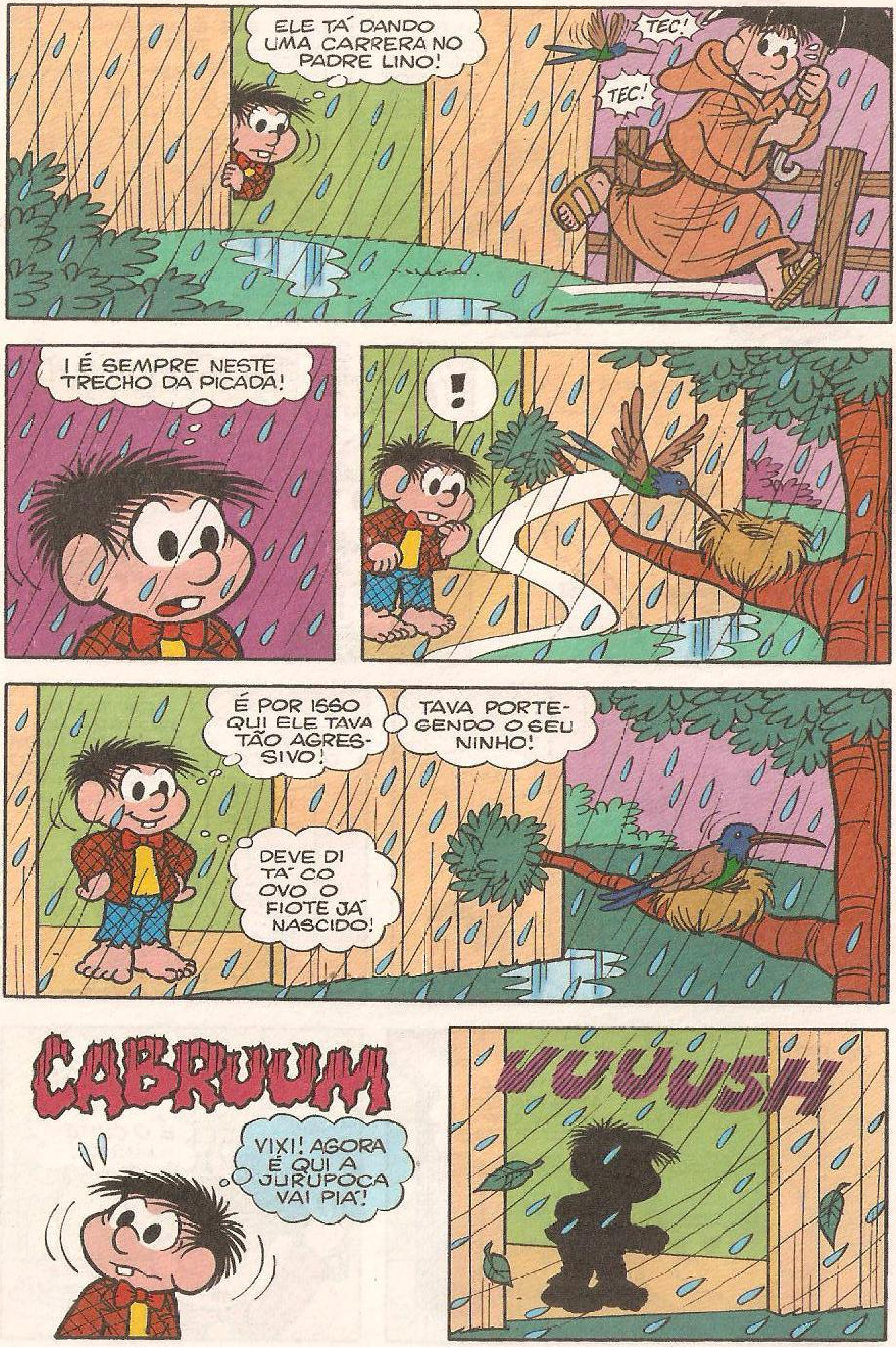
INDA POR CIMA, TAVA BRABO!
EU NUM QUERDITO QUI O MEU NAMORADO TEJA CUM MEDO DI UM CUITELINHO!
AGORA, VAMO SAINDO, QUI NUM PEGA BEM UM MININO INVADI O QUARTO DI UMA MININA!
MAS O CUITELINHO TÁ LÁ FORA!
TÁ BÃO! EU VÔ!
DEXA DI SÊ MEDROSO, HOME!
T-TÁ!
TÁ VENDO? NUM TEM CUITELINHO NINHUM!

EU NUM INTENDO! ELE MI DEU UMA CARRERA INTÉ AQUI...
VAI VÊ OCÊ SONHÔ!
SÓ SI EU DRUMI ANDANDO!
VAI SABÊ?
AAAAH!!
É O SEU PAI!
ELE TÁ CORRENDO DI ARGO!
CABRUUM
DEVE DI SÊ DA CHUVA!
SI ISCONDE! ELE NUM QUÉ QUI A GENTE NAMORE!
MI ISCONDÊ? ADONDE?
VAI PRA TRAIS DA CASA, I, DISPOIS QUI MEU PAI ENTRÁ, CORRE PRO PAIOR!
DISPOIS A GENTE SI VÊ!
TÁ!



CHEGÔ NA HORA, PAI! CONSIGUIU FUGI DA CHUVA!
NUM É DA CHUVA QUI EU TÔ FUGINDO!
NÃO?
NÃO! POR INCRÍVER QUI PAREÇA, EU FUGI DOS ATAQUE DUM CUITELINHO!
O SINHOR TAMÉM?
EU TAMÉM PRU QUÊ? ARGUÉM MAIS FUGIU DELE?
BÃO, EU...
FOI O CHICO BENTO, NUM FOI?
PRU QUE PREGUNTA?
EU VI O CHAPÉU DELE CAÍDO NA PICADA, I, QUANDO FUI BAXÁ PRA PEGÁ, O CUITELINHO MI ATACÔ!
É... O CHICO TAMÉM FOI ATACADO!


AQUELE MOLEQUE ESTEVE AQUI?
AH, PAI... NUM SEI PRU QUE O SINHOR IMPRICA CO CHICO!
ELE É UM MININO TÃO BÃO...
ELE QUI VÁ SÊ BÃO MININO...
...LONGE DA MINHA FIA!!
CABRUM
VAMO ENTRÁ QUI O TEMPORAR VAI DISABÁ!
VAMO!
COITADO DO CHICO!
TEM TANTA GOTERA NO PAIOR, QUI CHOVE MAIS DENTRO DO QUI FORA!
DE FATO...
QUEM IRIA IMAGINÁ QUI IA CAÍ UM TORÓ DESSES?
TEC!
TEC!
É O CUITE-LINHO!!


ELE TÁ DANDO UMA CARRERA NO PADRE LINO!
TEC!
TEC!
I É SEMPRE NESTE TRECHO DA PICADA!
!
É POR ISSO QUI ELE TAVA TÃO AGRES-SIVO!
TAVA PORTE-GENDO O SEU NINHO!
DEVE DI TÁ CO OVO O FIOTE JÁ NASCIDO!
CABRUUM
VIXI! AGORA É QUI A JURUPOCA VAI PIÁ!
VUUUSH

O QUI É A NATUREZA... CUM TODA ESSA VENTANIA, O NINHO SACULEJA, MAIS TÁ FIRMÃO!
VUUUSH
CREC
O NINHO É FORTE, SÓ QUI O GAIO NUM VAI ARRESISTI!
VUUUSH
TENHO QUI FAZÊ ARGUMA COISA!
PLOSH
VUUUSH
VUUUSH

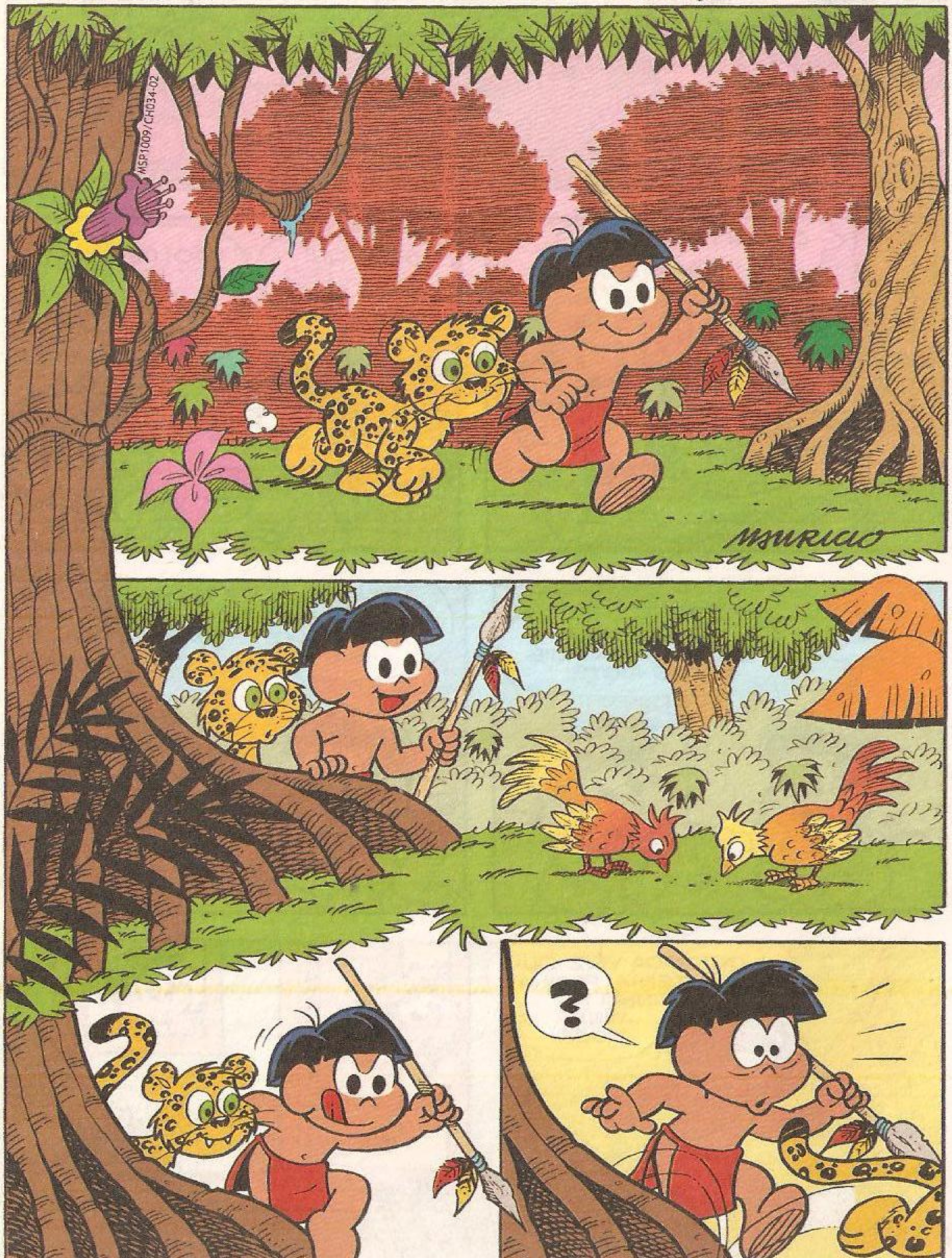
!
TEC!
AAAIII!!
...I AÍ, EU FALEI PRO NHÔ LAU...
?
NUM QUERDITO!
AQUELE ALI NÃO É O CHICO BENTO?
É!
O QUE ELE TÁ FAZENDO?
NUM FAÇO A MÍNIMA IDEIA!
PARA CUM ISSO! SI EU SORTÁ, O SEU NINHO VAI PRO BELELÉU!!
TEC!
!

?
ZUP
ACHO QUI ELE PERCE-BEU QUI EU SÓ TAVA TENTANDO AJUDÁ!
A CHUVA DIMINUIU!
GENTE! O CHICO TAVA PORTEGENDO O NINHO DO CUITELINHO!
É UMA ATITUDE DEVERAS LOUVÁ-VEL!
ME FAZ LEMBRAR OS ATOS DE SÃO FRANCISCO DE ASSIS!
É O QUI EU SEMPRE DIGO...
...O CHICO É UM BÃO MININO!
SABIA QUI ELE I A MINHA FIA ANDAM DI NAMORICO?
CHICO! CHICO! OCÊ TÁ BEM?
TÔ, SIM! INCHARCADO INTÉ OS OSSO, MAIS TÔ!

O QUI OCÊ FEIZ FOI MUITO BUNITO!
ARA, OCÊ TERIA FEITO O MERMO!
VAMO TÊ QUI DEXÁ O NINHO MAIS SIGURO! OCÊ MI AJUDA?
EU AJUDO!
E EU TAMBÉM!
HEIN?!
DISPOIS EU TI CONTO O QUI ASSUCEDEU!
PRONTO! AGORA, O NINHO TÁ BEM PRESO, NUM GAIO PRA LÁ DI SIGURO!
CHICO! TÔ TÃO ORGUIOSA DOCÊ!
NUM FALA ANSIM QUI EU FICO TODO INVRE-GONHADO! HÊ! HÊ!
BOBO! HI! HI!
HÁ! HÁ! HÁ! HÁ!

DIAS DEPOIS...
ROSINHA! ABRE A PORTA!!
HÃ?!
O QUI FOI AGORA?
O CUITELINHO!!
FECHA!
SERÁ QUI TÁ CUM OVO OTRA VEIZ?
NÃO! DESTA VEIZ ELE NUM TÁ MI ATACANDO!
NÃO?
EU FIQUEI AMIGO DELE, DA MUIÉ I DOS FIOTE!
INTÃO, PRU QUE QUI OCÊ TÁ FUGINDO DELE?
É QUI ELE FICÔ TÃO GARDECIDO...
...QUI TODA VEIZ QUI MI VÊ, TENTA PONHÁ UM BICHINHO NA MINHA BOCA!
FIM

PAPA-CAPIM em
NÃO ASSUSTA, VAI!

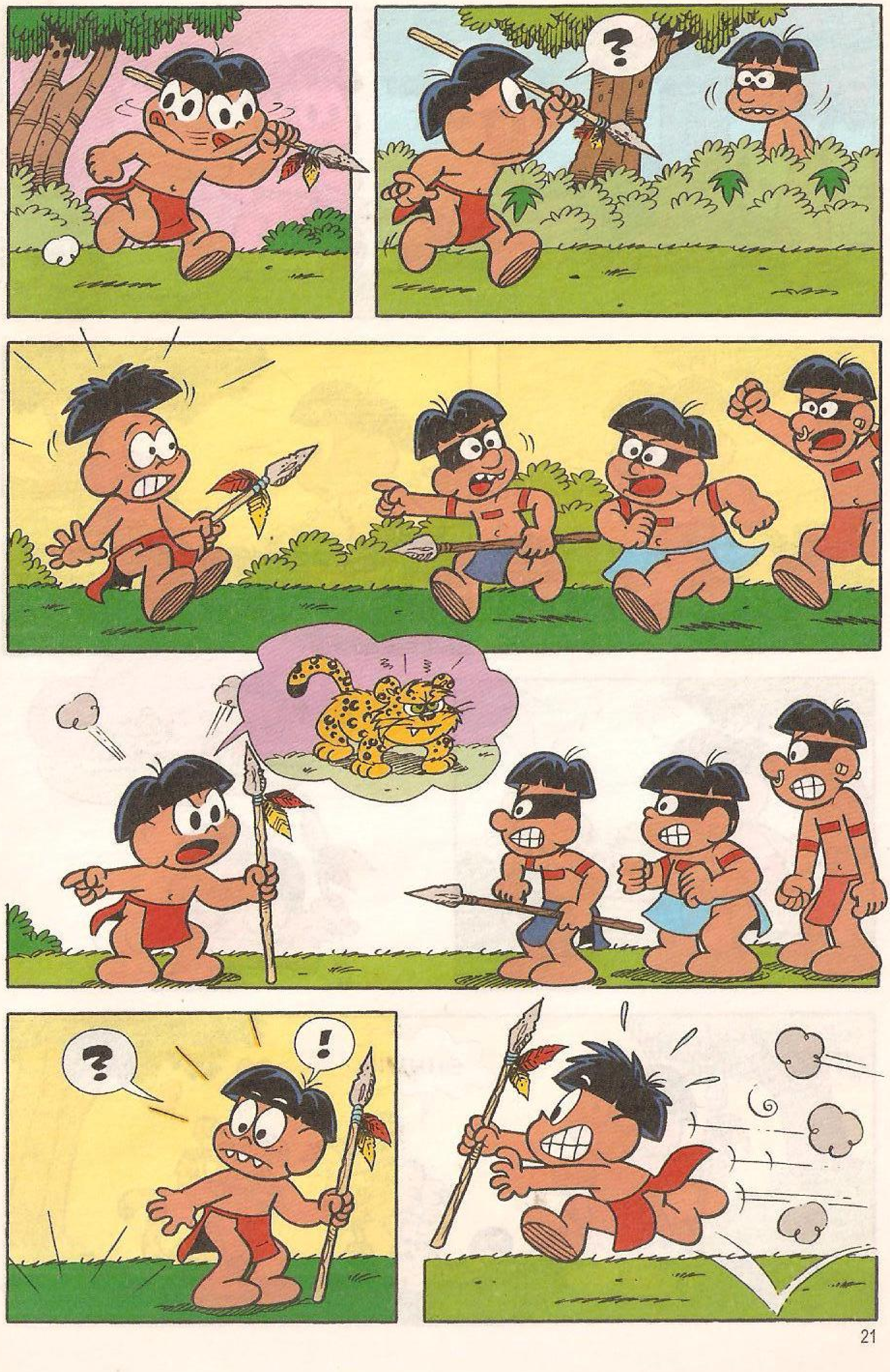


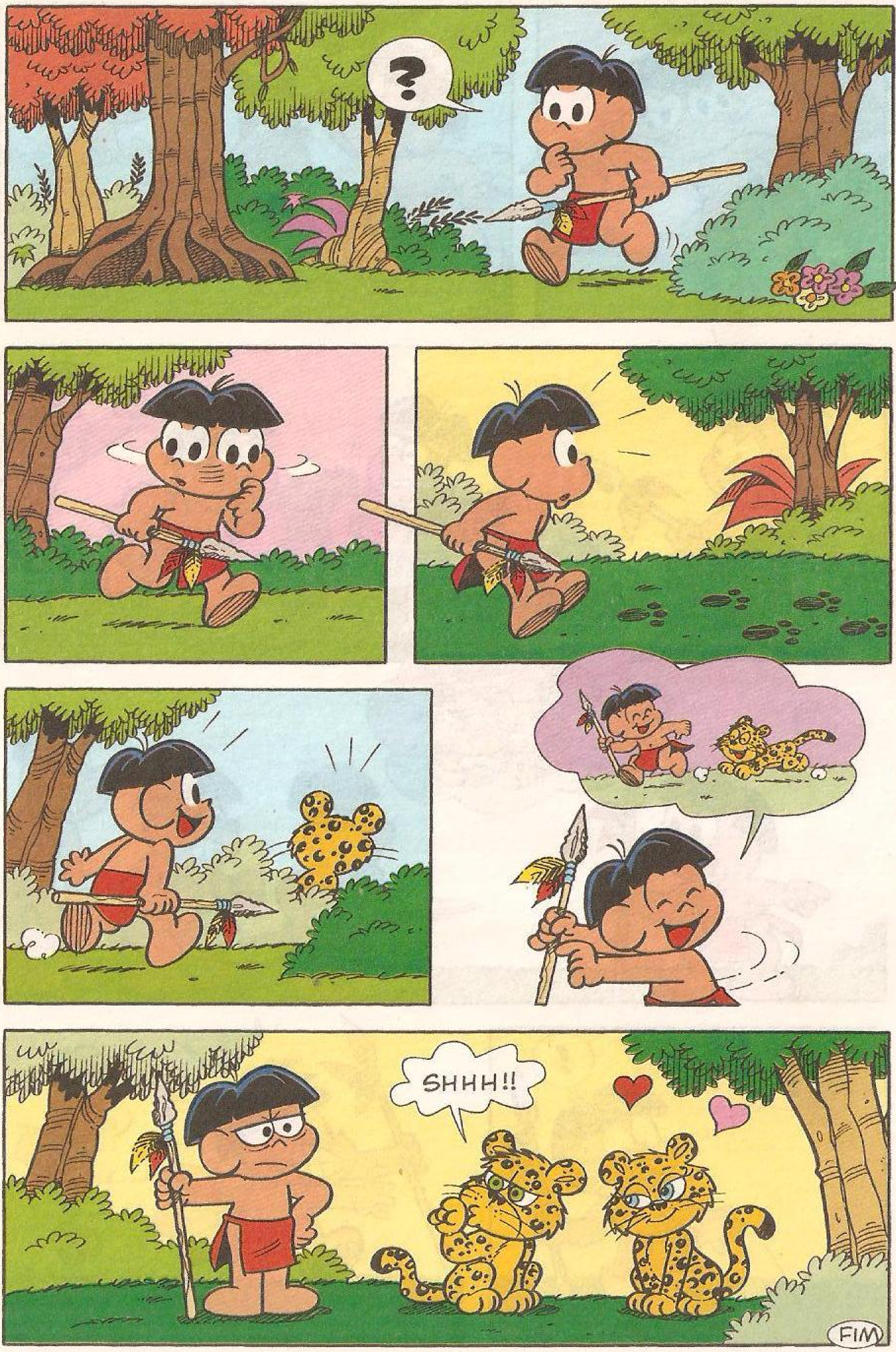
GRRRRR!
SHHH!

SPLASH
SPLASH
PLOSH
PLOSH
PLOSH
SHHH!

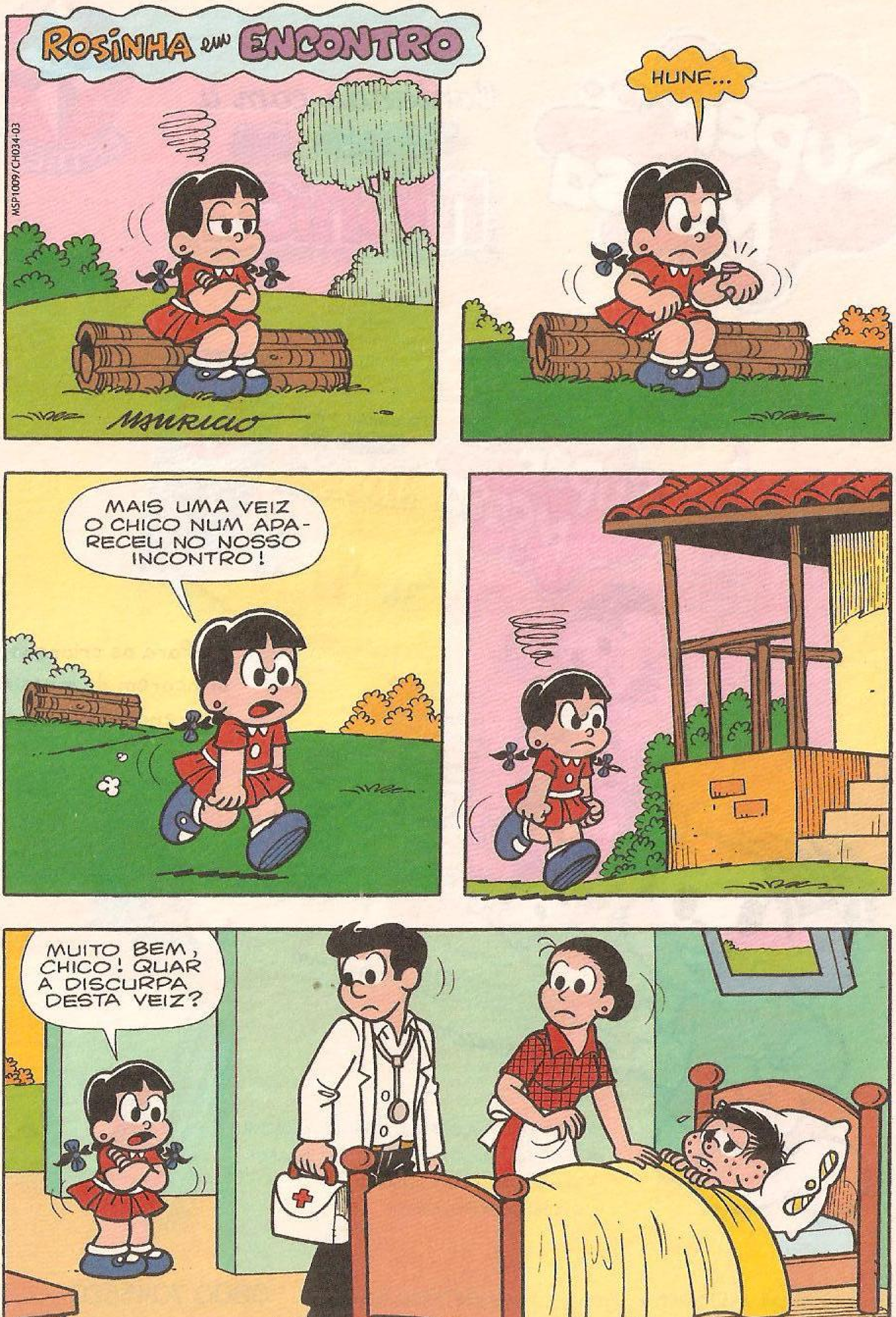
SHHH!
?
GRAAUR!
GRUUR!
TAP

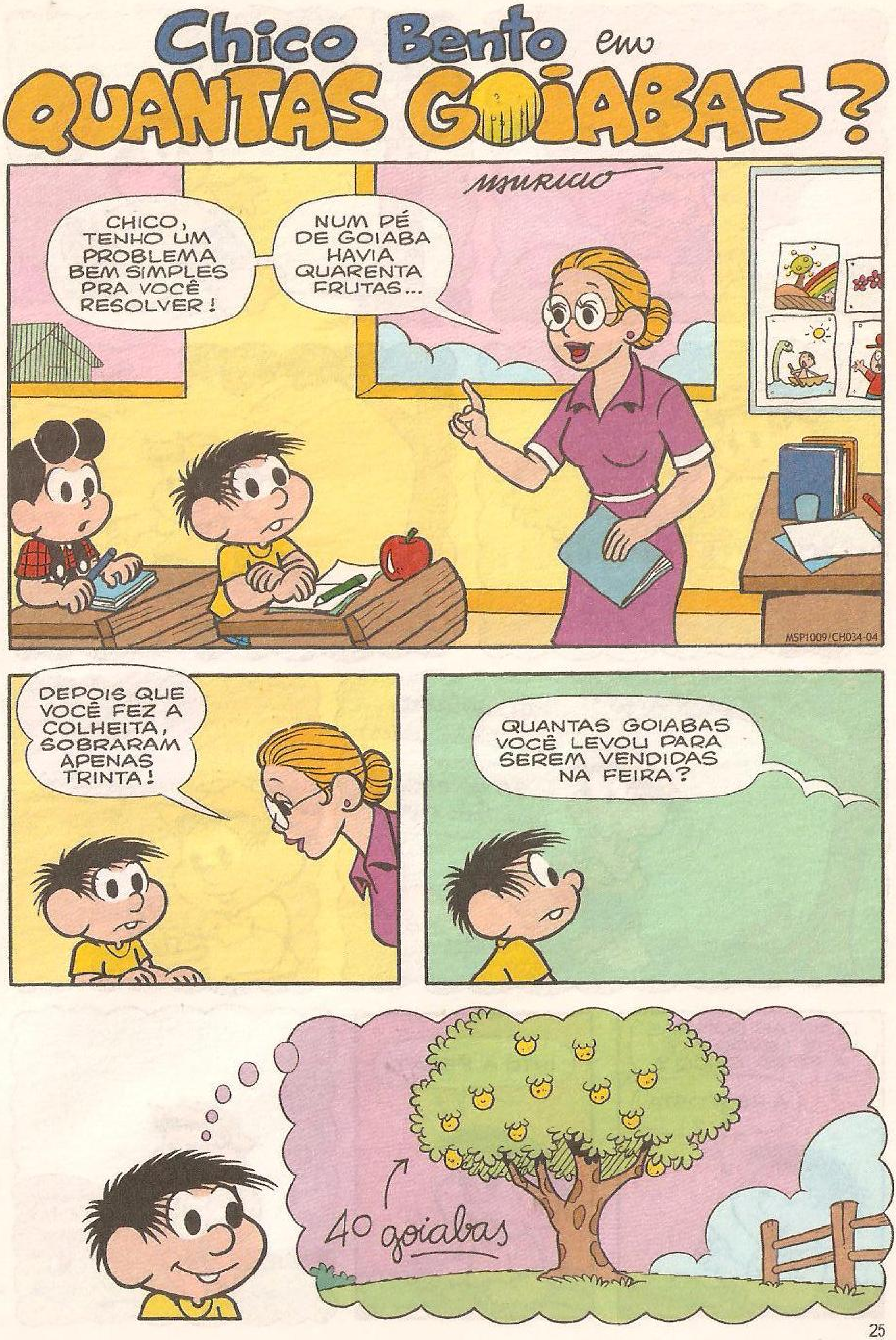
!
GRRR!
FSSS!
FSSS!

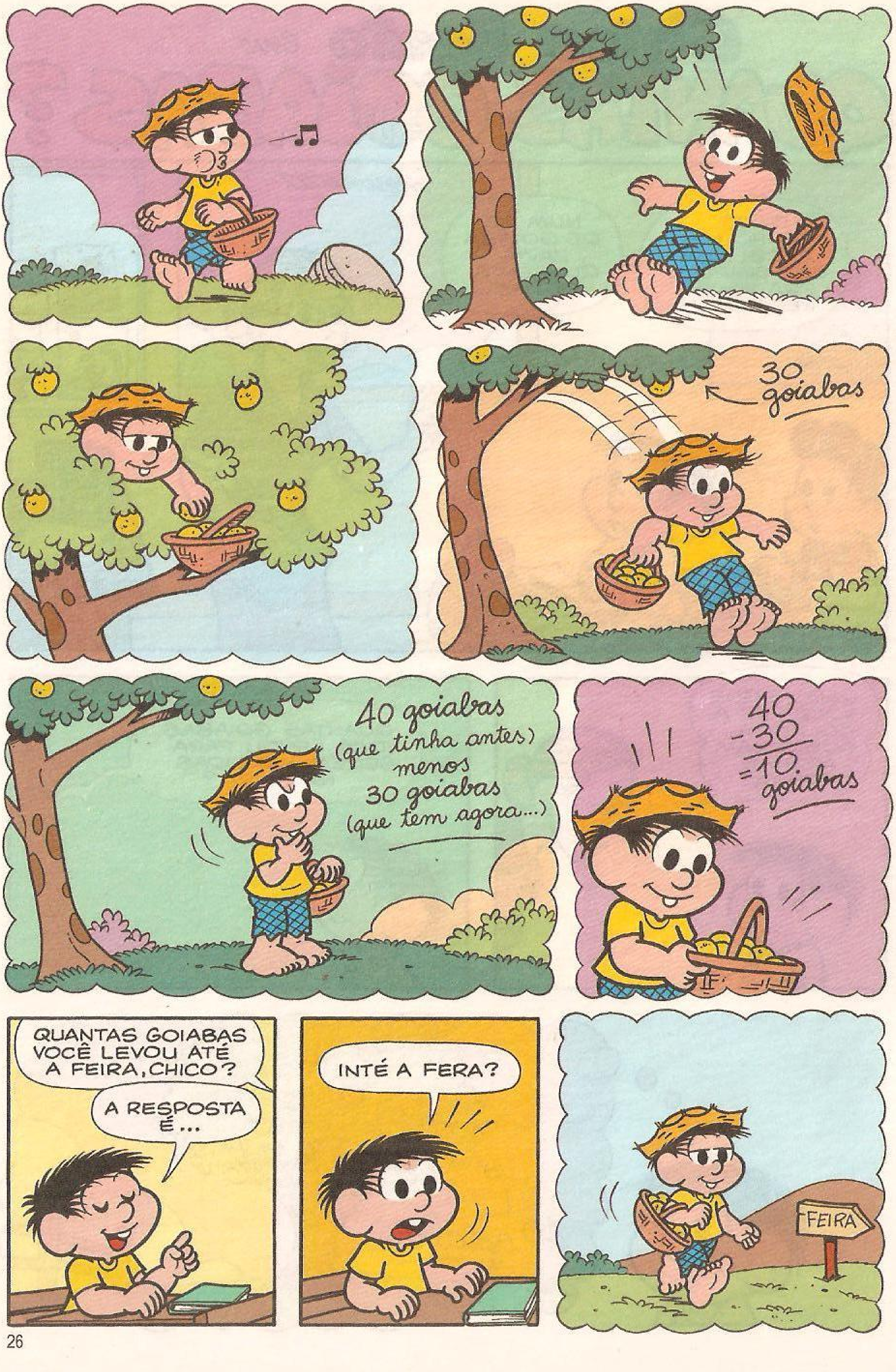



?
SHHH!!
FIM

PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: www.monica.com.br

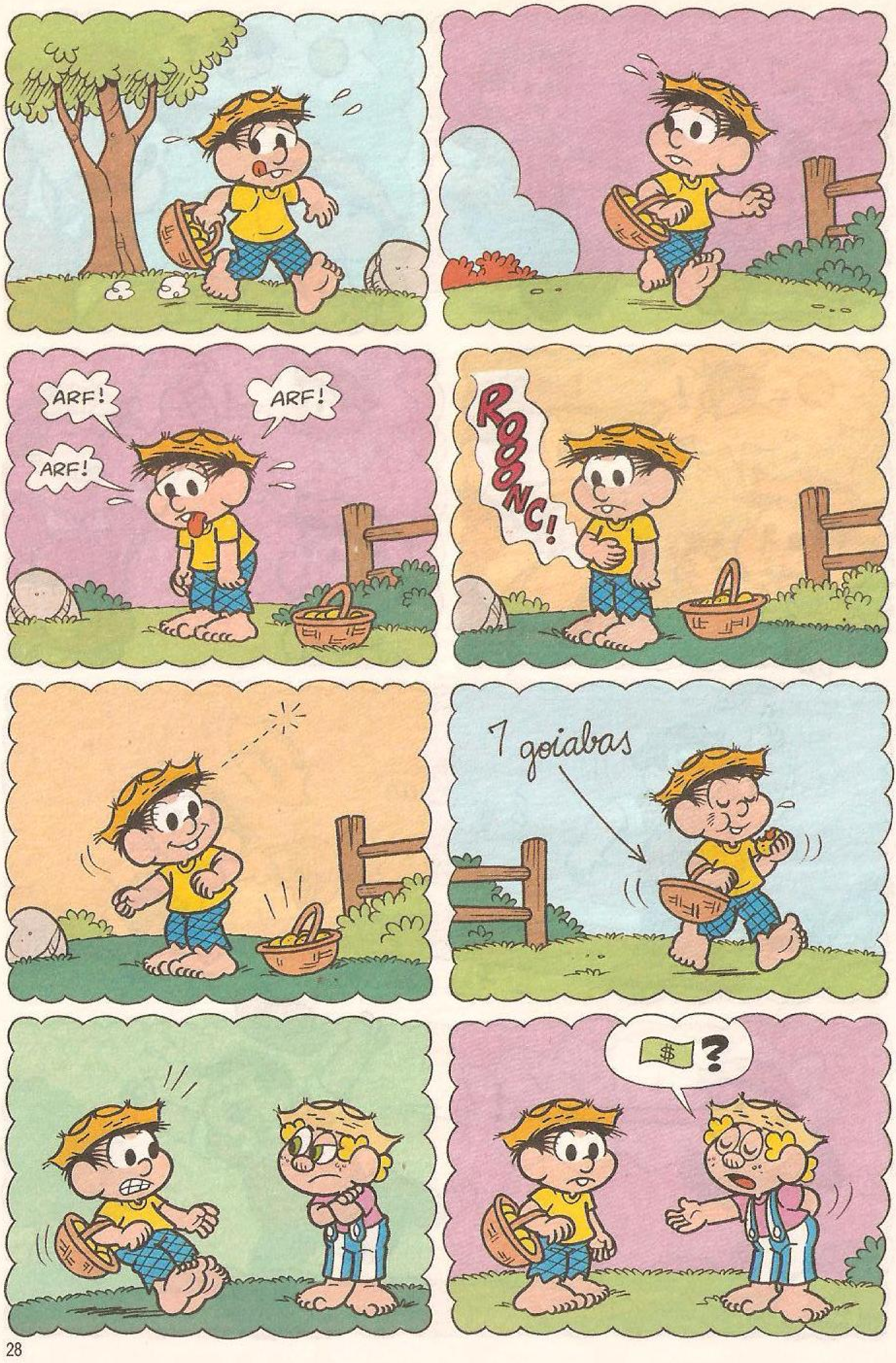

ROSINHA em ENCONTRO
MSP1009/CH034-03
MAURICIO
HUNF...
MAIS UMA VEIZ O CHICO NUM APARECEU NO NOSSO INCONTRO!
MUITO BEM, CHICO! QUAR A DISCURPA DESTA VEIZ?
FIM


Chico Bento em
QUANTAS GOIABAS?
MAURICIO
CHICO, TENHO UM PROBLEMA BEM SIMPLES PRA VOCÊ RESOLVER!
NUM PÉ DE GOIABA HAVIA QUARENTA FRUTAS...
MSP1009/CH034-04
DEPOIS QUE VOCÊ FEZ A COLHEITA, SOBRARAM APENAS TRINTA!
QUANTAS GOIABAS VOCÊ LEVOU PARA SEREM VENDIDAS NA FEIRA?
40 goiabas



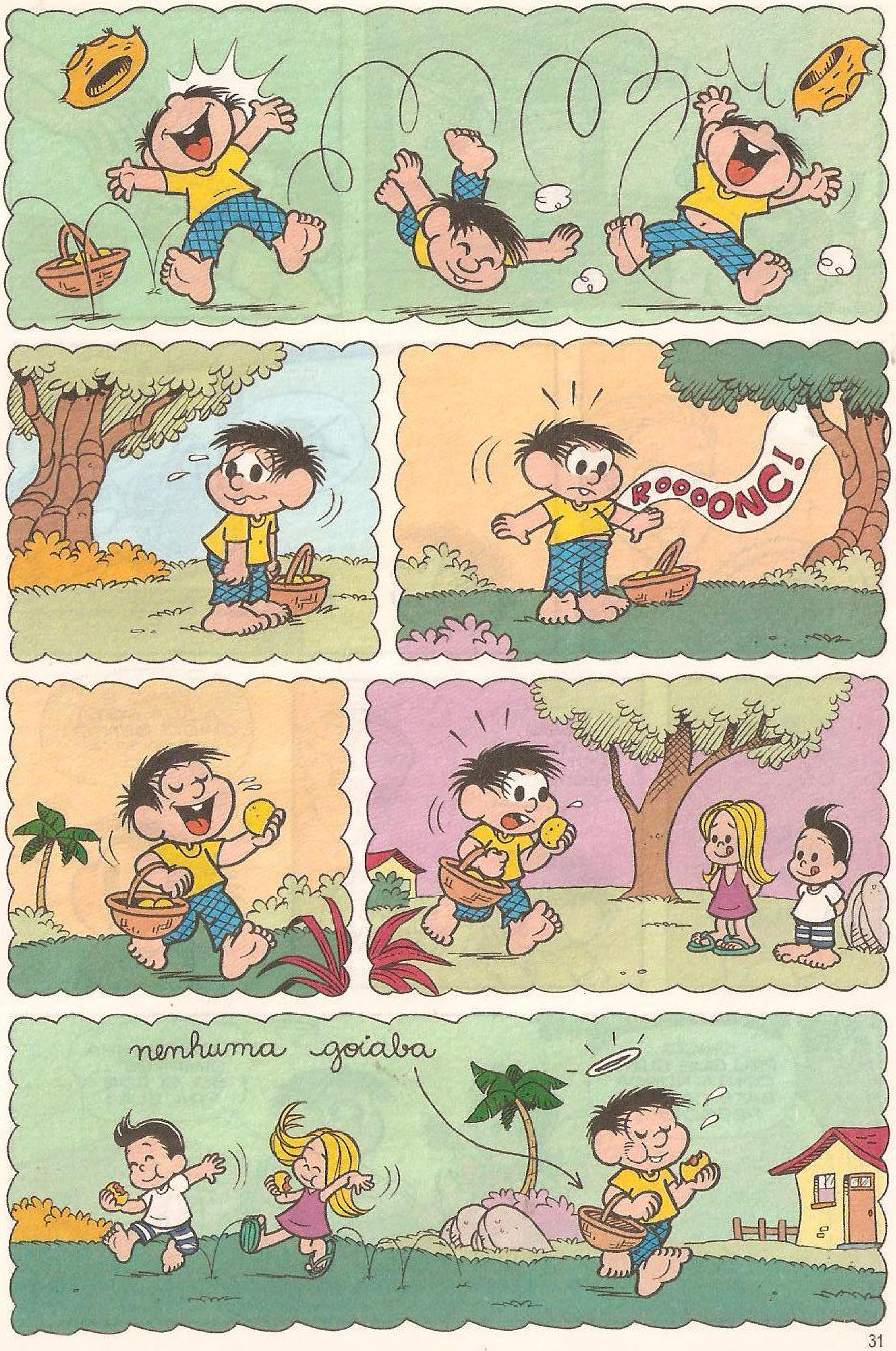
30 goiabas
40 goiabas (que tinha antes) menos 30 goiabas (que tem agora...)
40 -30 =10 goiabas
QUANTAS GOIABAS VOCÊ LEVOU ATÉ A FEIRA, CHICO?
A RESPOSTA É...
INTÉ A FERA?
FEIRA

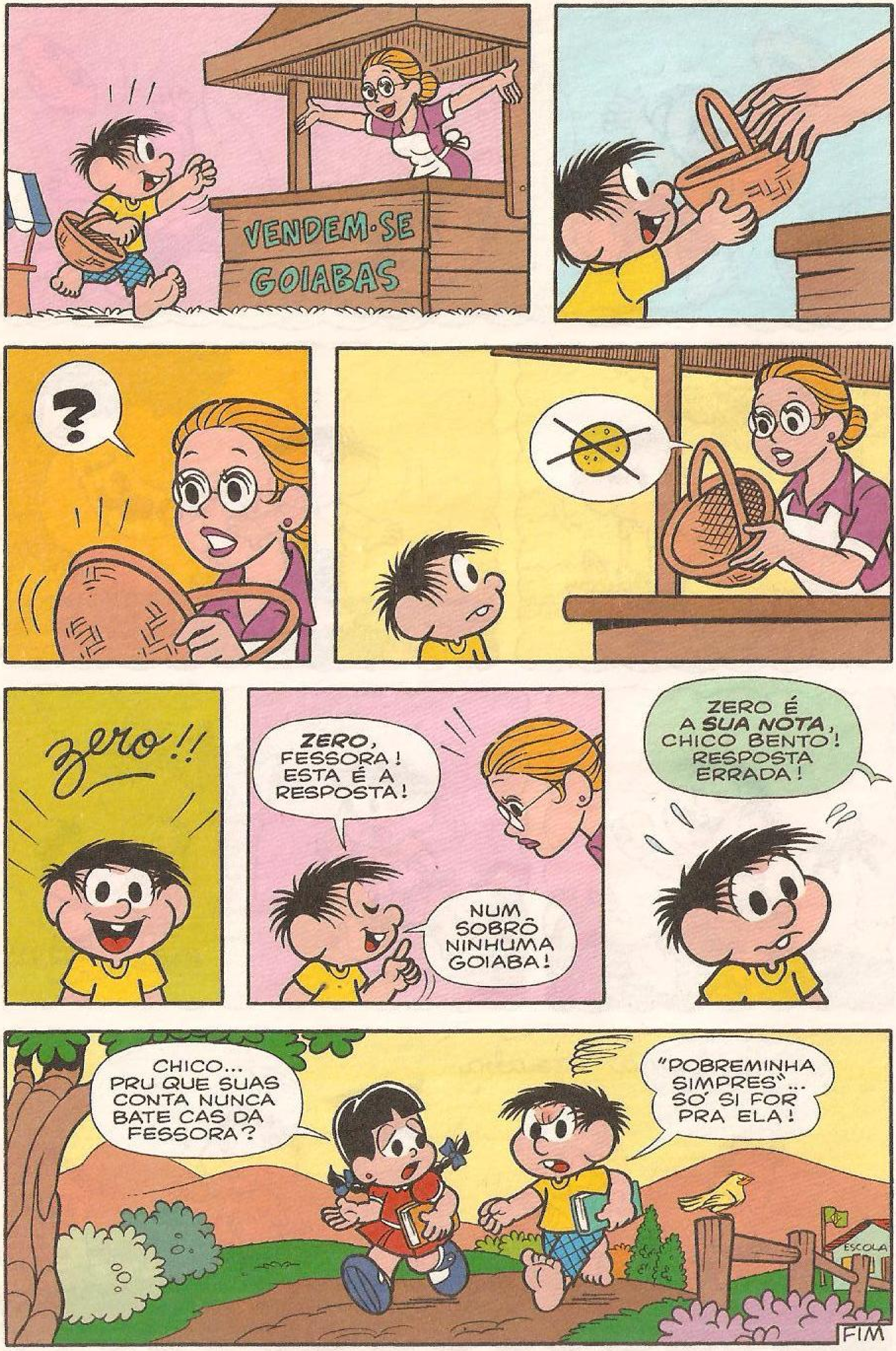
8 goiabas


ARF!
ARF!
ARF!
ROOONC!
7 goiabas
$?

6 goiabas
GRRR!
5 goiabas
CLOC

ARF!
ARF!
ARF!
ROOOZU-!
4 goiabas
TUM TUM
TUM TUM
3 goiabas
SMAQUE!


ROOOONC!
nenhuma goiaba


VENDEM-SE GOIABAS
?
zero!!
ZERO, FESSORA! ESTA É A RESPOSTA!
NUM SOBRÔ NINHUMA GOIABA!
ZERO É A SUA NOTA, CHICO BENTO! RESPOSTA ERRADA!
CHICO... PRU QUE SUAS CONTA NUNCA BATE CAS DA FESSORA?
"POBREMINHA SIMPRES"... SÓ SI FOR PRA ELA!
ESCOLA
FIM

Sabia que...
...WILLIAM SHAKESPEARE É CONSIDERADO O ESCRITOR DE MAIOR E MELHOR VOCABULÁRIO DA LÍNGUA INGLESA EM TODOS OS TEMPOS?
...O PRIMEIRO ROMANCE DO MUNDO FOI ESCRITO POR UMA MULHER?
...A HISTÓRIA DE ROMEU E JULIETA COM A TURMA DA MÔNICA JÁ VIROU PEÇA DE TEATRO E ESPECIAL DE TV?
LER É VIAJAR NO TEMPO.
MAURICIO
Mônica
Cebolinha
Cascão
Magali
LER É O MAIOR BARATO!!!
INCENTIVE ESSA IDEIA
PANINI
© MSP - BRASIL / 2009
voicev
www.paninicomics.com.br

Correio do Chico

ATENÇÃO, PAIS:
AS FOTOS DEVEM TER BOA RESOLUÇÃO PARA SEREM PUBLICADAS.

Olá! Somos duas irmãs que adoram as revistinhas da Turma da Mônica!

JÚLIA - 7 ANOS
JOYCE - 6 ANOS
(POR E-MAIL)

Oi, Chico! Escuto as suas histórias desde que estava na barriga de minha mãe! Já estou quase falando "uai, sô!". Grande "bejo procê", viu...

NÍCOLAS M. DE SOUSA
2 MESES
(POR E-MAIL)

Olá! Gosto da Turma da Mônica desde que nasci. Sou assinante e meu pai sempre lia as historinhas pra mim!

ÉRICO TROIS BRAZIL
(POR E-MAIL)

ESCREVA PARA:

REVISTA DO CHICO BENTO

MANDANDO NOME, IDADE E ENDEREÇO COMPLETOS PARA:

R. DO CURTUME, 745
BL. F - CEP 05065-001
SÃO PAULO - SP

SITE: WWW.MONICA.COM.BR
E-MAIL: MSP@TURMADAMONICA.COM.BR

PASSATEMPO

QUAL DAS PALAVRAS ABAIXO NÃO FAZ PARTE DO CONJUNTO?

PAS. 5976-A

AMOR FLOR DOR
RUMOR CLAMOR
CALOR AMAR
ARDOR
FINGIDOR

RESP.: AMAR (ÚNICA QUE NÃO RIMA COM AS OUTRAS).

VAMOS PINTAR OS ESPAÇOS COM NÚMEROS PARES PARA DESCOBRIR UMA FAMOSA FRASE DE MÁRIO QUINTANA?

PAS. 5976-B

2 O	1 LIVRO	4 VERDADEIRO		
6 ANALFABETO		3 AMIGO	8 É	
10 AQUELE	12 QUE	5 LEITURA		
14 APRENDEU		16 A	18 LER	20 E
7 SABER		22 NÃO	24 LÊ	

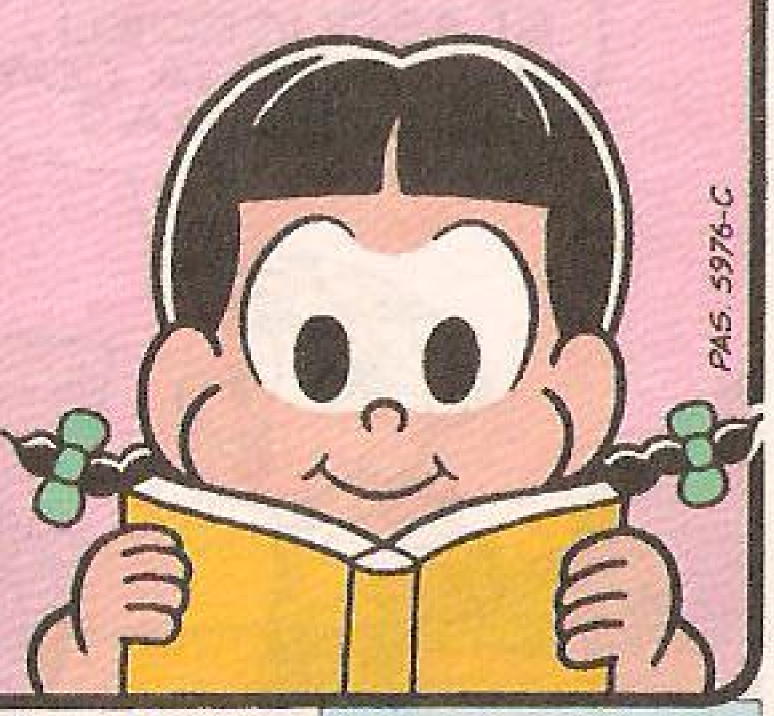
RESP.: O VERDADEIRO ANALFABETO É AQUELE QUE APRENDEU A LER E NÃO LÊ.

SUBSTITUINDO CADA LETRA PELA SUA ANTECEDENTE NO ALFABETO VOCÊ VAI DESCOBRIR O NOME DE UMA GRANDE POETISA BRASILEIRA!

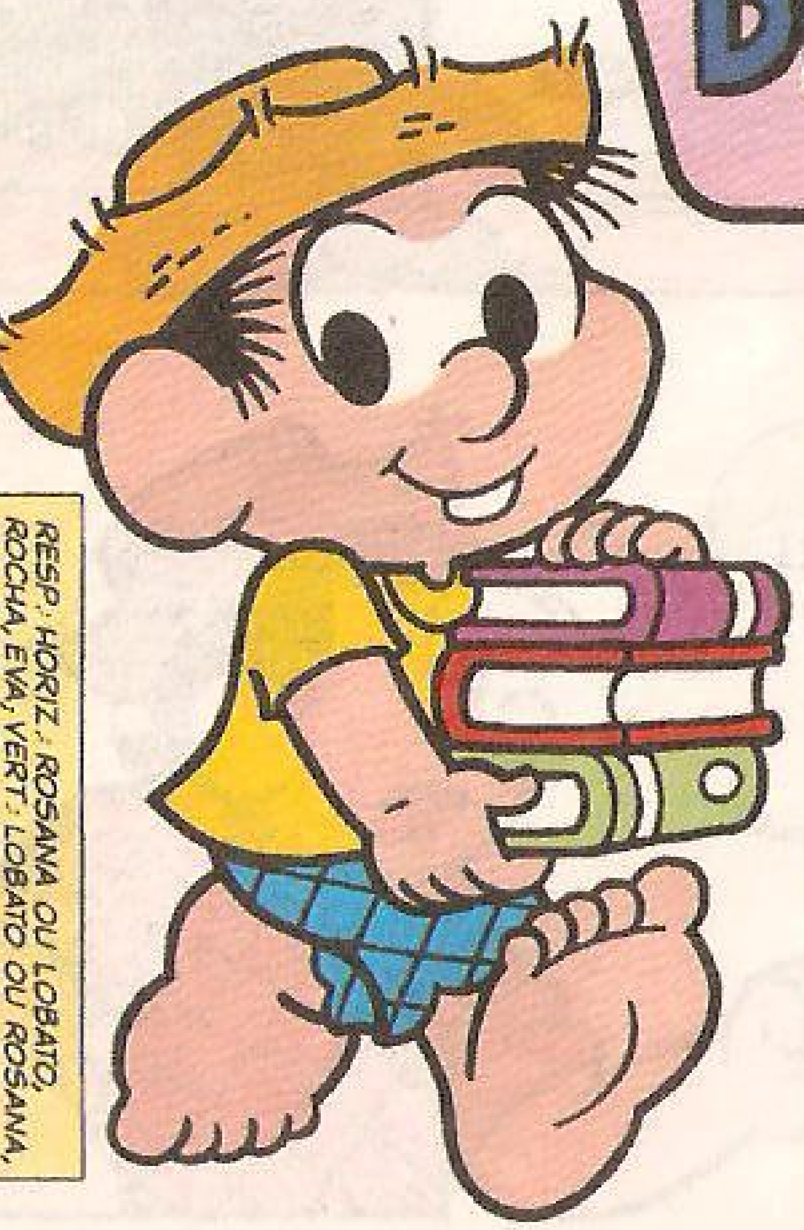
DPSB

DPSBMJOB

PAS. 5976-C



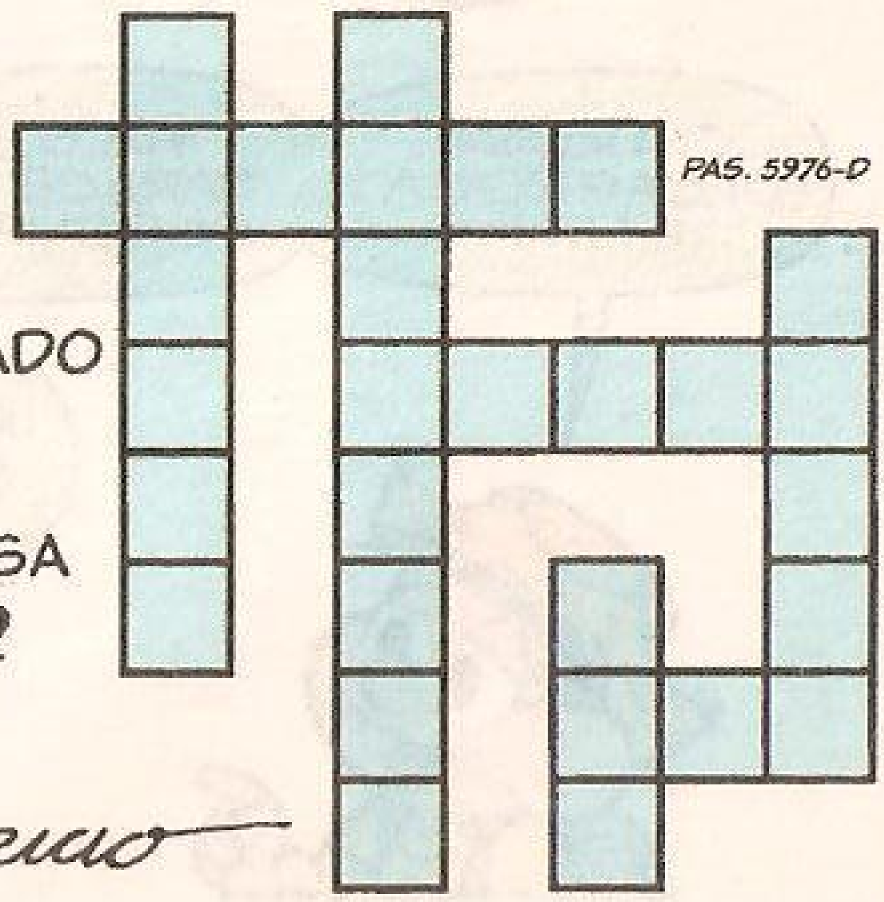
RESP.: CORA CORALINA.



QUE TAL ENCAIXAR A PARTE GRIFADA DOS NOMES DESSES ESCRITORES NO DIAGRAMA AO LADO?

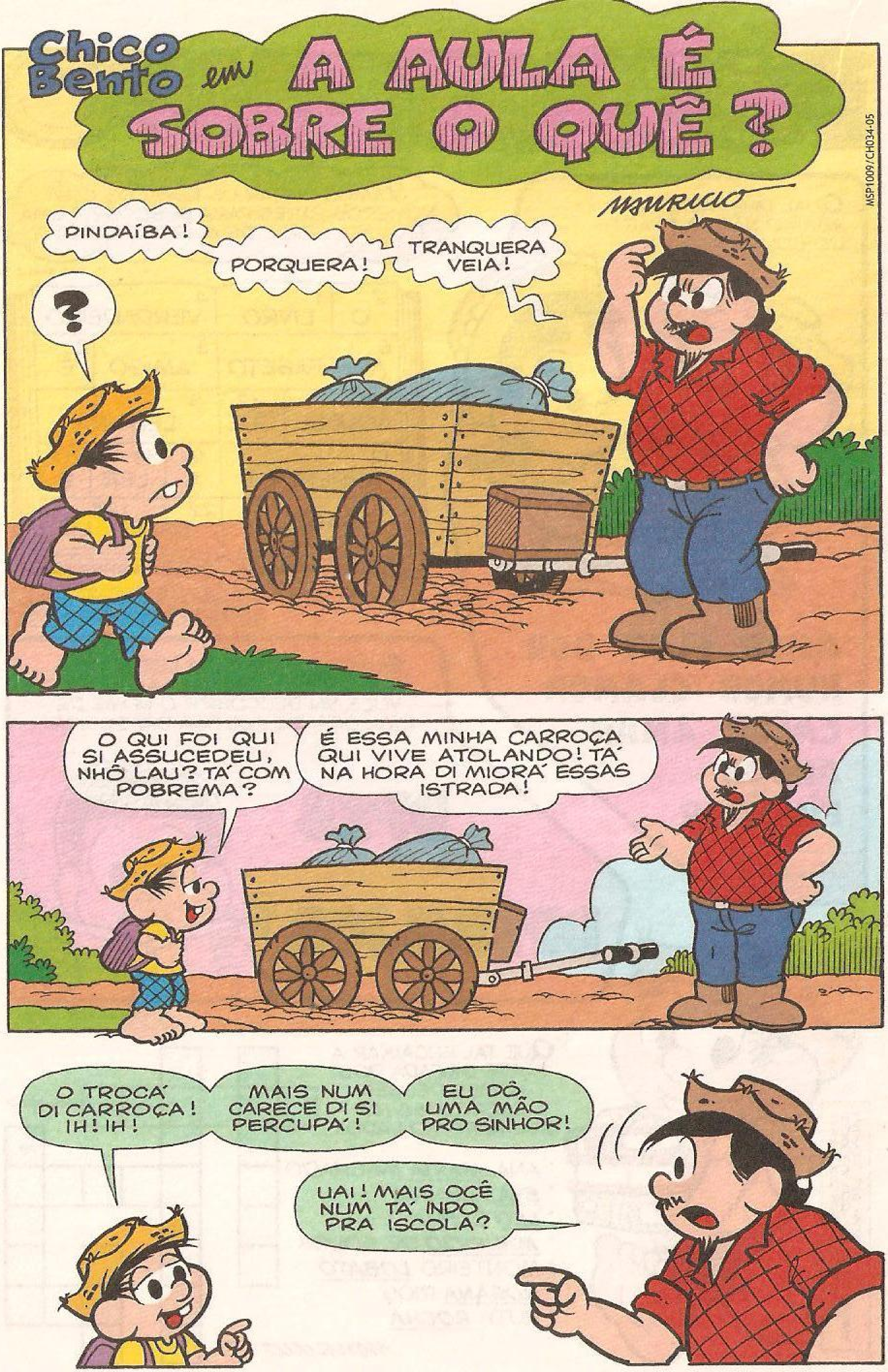
* ANA ***MARIA*** MACHADO
* ***EVA*** FURNARI
* ***LEO*** CUNHA
* ***MAURICIO*** DE SOUSA
* MONTEIRO ***LOBATO***
* ***ROSANA*** RIOS
* RUTH ***ROCHA***

PAS. 5976-D

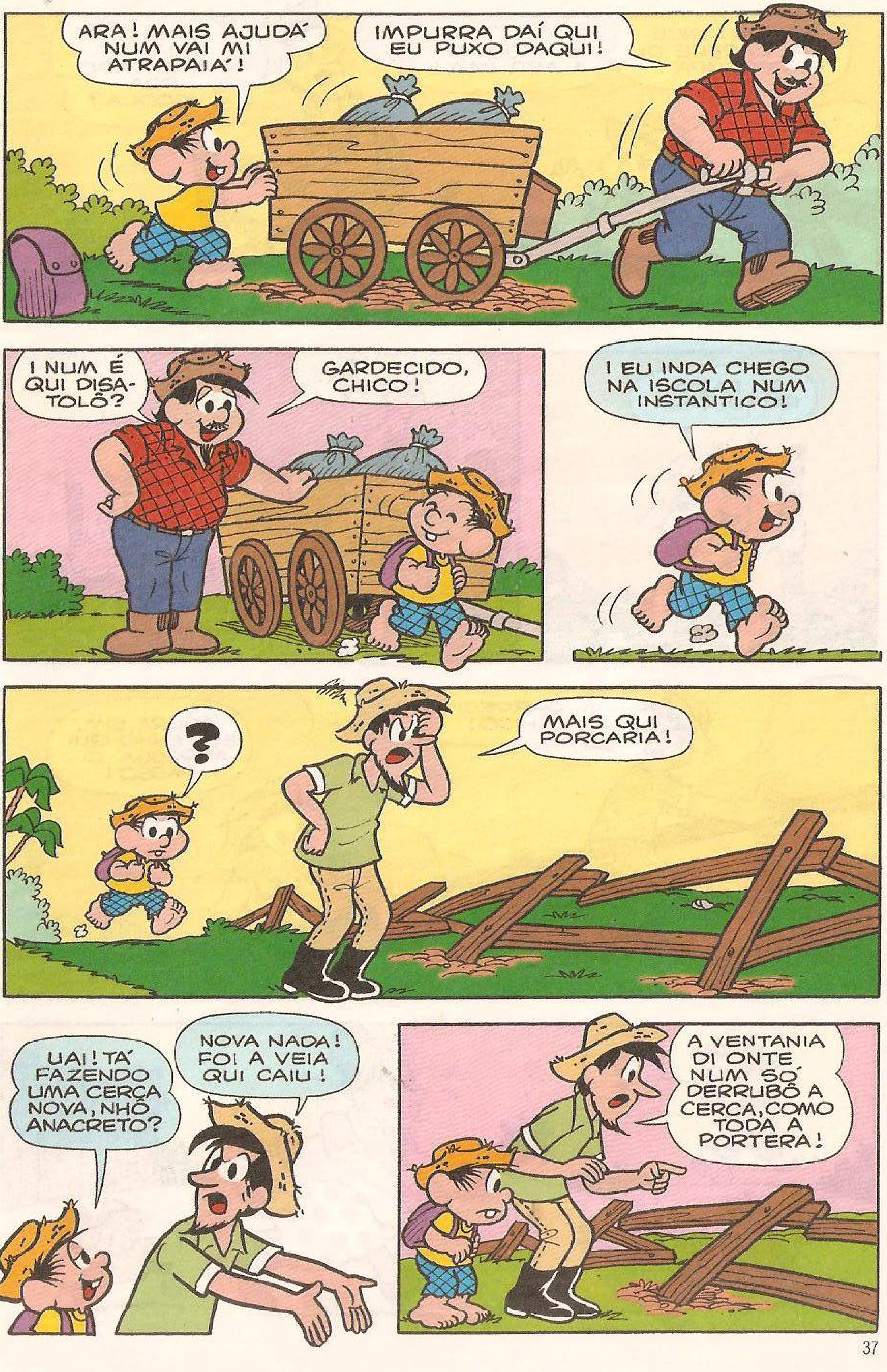


RESP.: HORIZ.: ROSANA OU LOBATO, ROCHA, EVA; VERT.: LOBATO OU ROSANA, MAURICIO, LEO, MARIA.

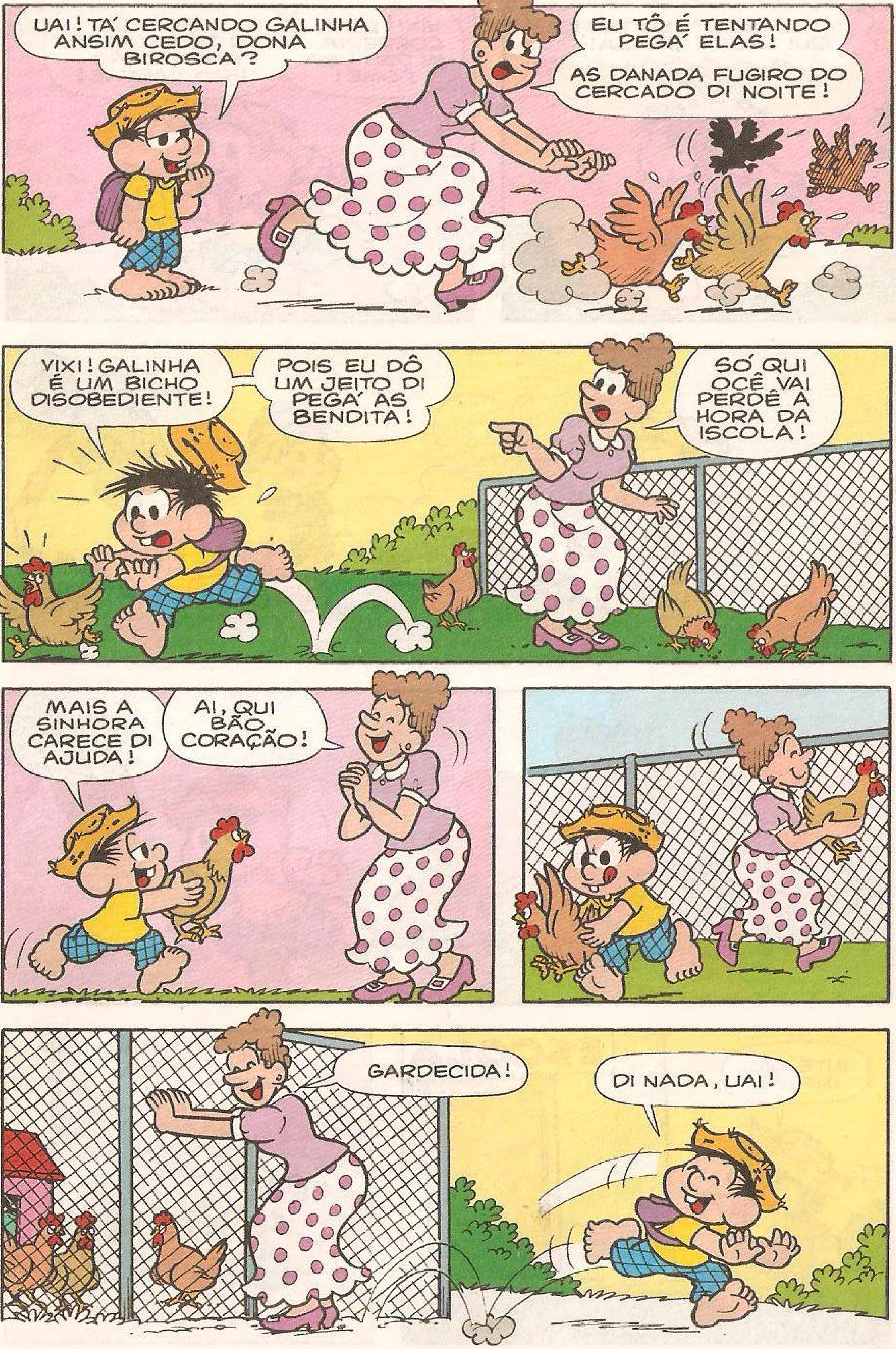
MAURICIO



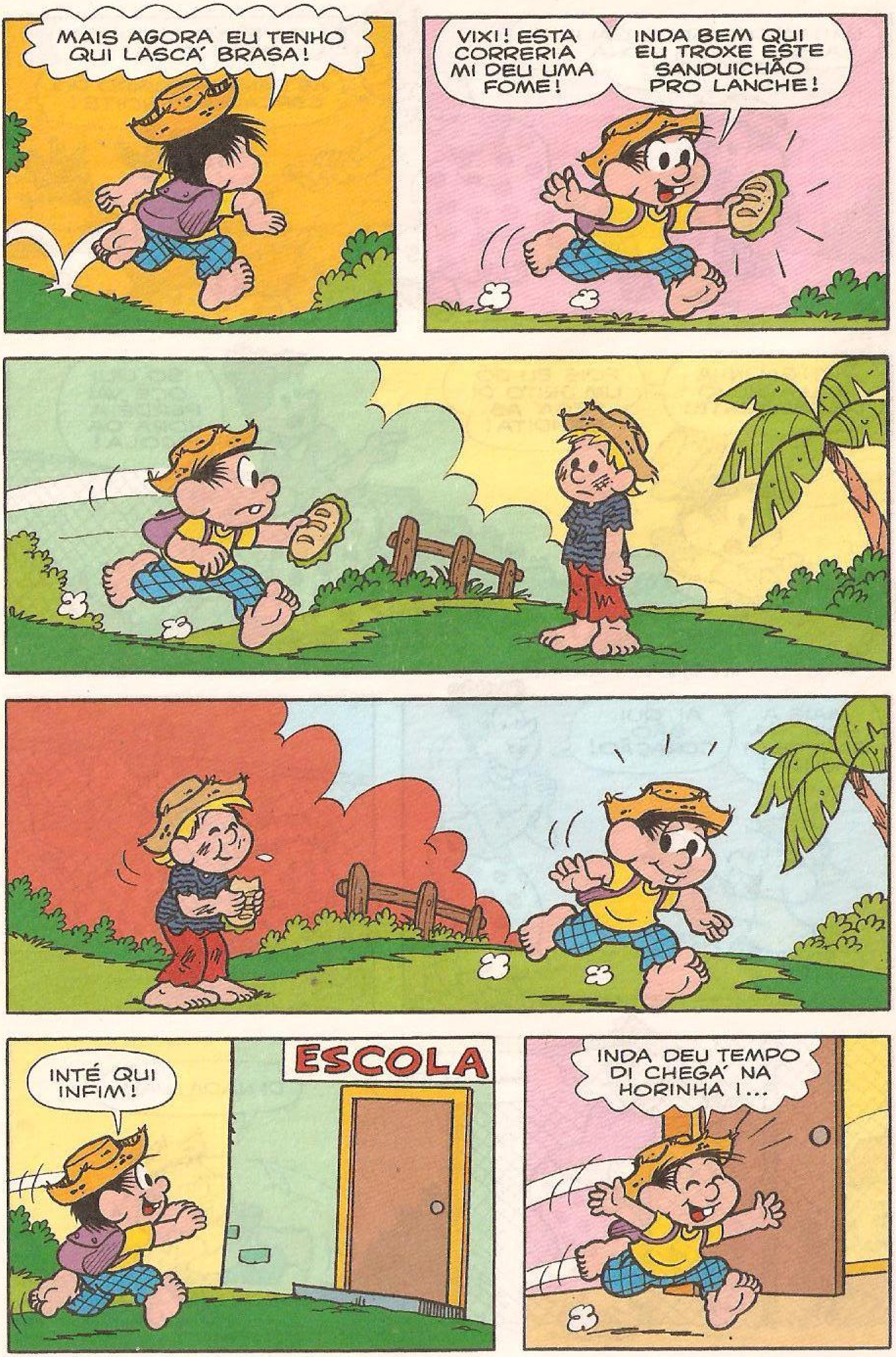
Chico Bento em
A AULA É SOBRE O QUÊ?
MAURICIO
PINDAÍBA!
PORQUERA!
TRANQUERA VEIA!
?
O QUI FOI QUI SI ASSUCEDEU, NHÔ LAU? TÁ COM POBREMA?
É ESSA MINHA CARROÇA QUI VIVE ATOLANDO! TÁ NA HORA DI MIORÁ ESSAS ISTRADA!
O TROCÁ DI CARROÇA! IH! IH!
MAIS NUM CARECE DI SI PERCUPÁ!
EU DÔ, UMA MÃO PRO SINHOR!
UAI! MAIS OCÊ NUM TÁ INDO PRA ISCOLA?

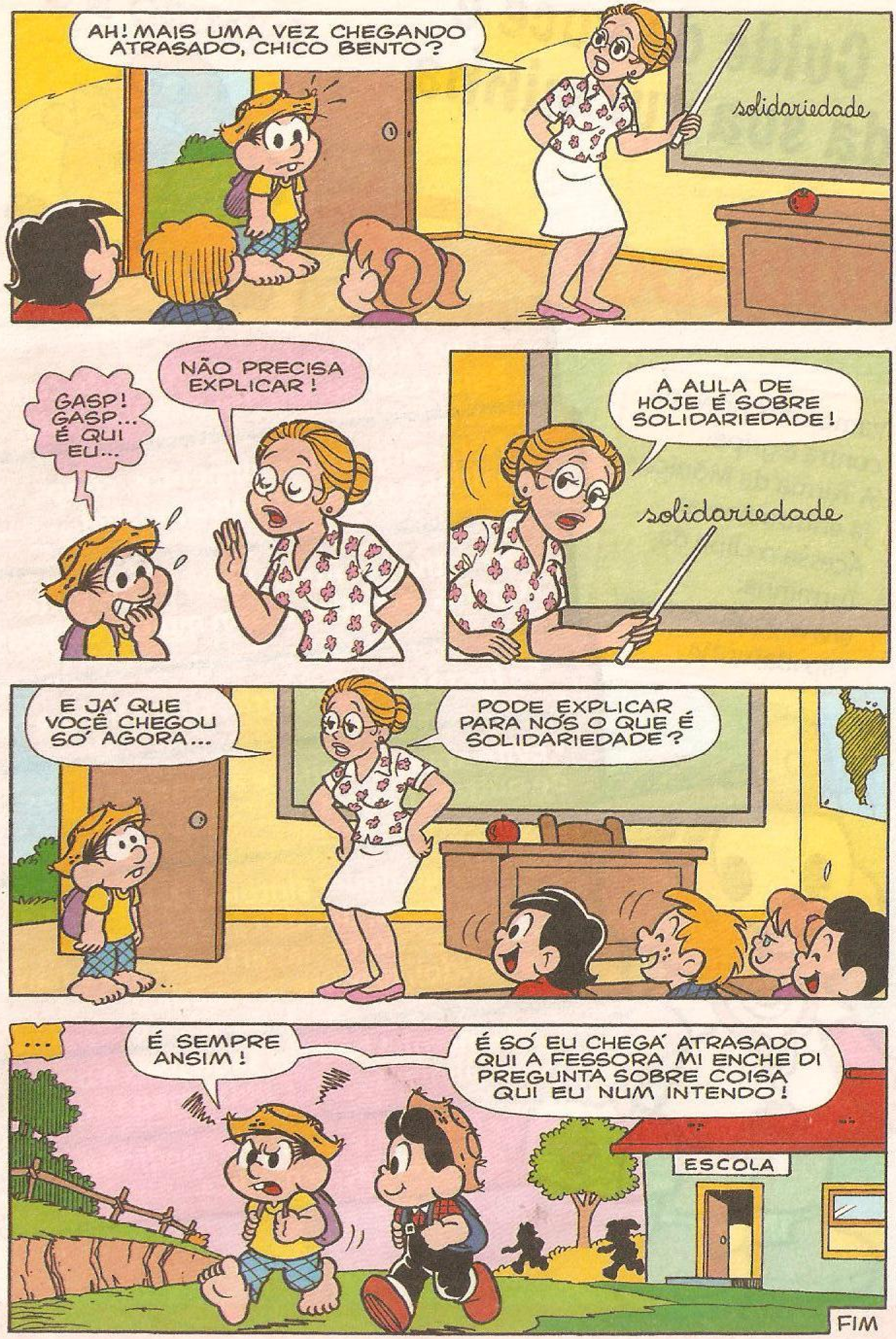

ARA! MAIS AJUDÁ NUM VAI MI ATRAPAIÁ!
IMPURRA DAÍ QUI EU PUXO DAQUI!
I NUM É QUI DISATOLÔ?
GARDECIDO, CHICO!
I EU INDA CHEGO NA ISCOLA NUM INSTANTICO!
?
MAIS QUI PORCARIA!
UAI! TÁ FAZENDO UMA CERCA NOVA, NHÔ ANACRETO?
NOVA NADA! FOI A VEIA QUI CAIU!
A VENTANIA DI ONTE NUM SÓ DERRUBÔ A CERCA, COMO TODA A PORTERA!

ARA! INTONCE, NUM CARECE DI SI PERCUPÁ!
EU AJUDO A ARRUMÁ!
MAIS OCÊ NUM TÁ ATRASADO PRA ISCOLA?
EU FAÇO RAPIDINHO!
GARDECIDO, CHICO!
AGORA, SIM, EU TENHO QUI APRESSÁ O PASSO!
?



UAI! TÁ CERCANDO GALINHA ANSIM CEDO, DONA BIROSCA?
EU TÔ É TENTANDO PEGÁ ELAS!
AS DANADA FUGIRO DO CERCADO DI NOITE!
VIXI! GALINHA É UM BICHO DISOBEDIENTE!
POIS EU DÔ UM JEITO DI PEGÁ AS BENDITA!
SÓ QUI OCÊ VAI PERDÊ A HORA DA ISCOLA!
MAIS A SINHORA CARECE DI AJUDA!
AI, QUI BÃO CORAÇÃO!
GARDECIDA!
DI NADA, UAI!


MAIS AGORA EU TENHO QUI LASCÁ BRASA!
VIXI! ESTA CORRERIA MI DEU UMA FOME!
INDA BEM QUI EU TROXE ESTE SANDUICHÃO PRO LANCHE!
INTÉ QUI INFIM!
ESCOLA
INDA DEU TEMPO DI CHEGÁ NA HORINHA !...


AH! MAIS UMA VEZ CHEGANDO ATRASADO, CHICO BENTO?
solidariedade
GASP! GASP... É QUI EU...
NÃO PRECISA EXPLICAR!
A AULA DE HOJE É SOBRE SOLIDARIEDADE!
solidariedade
E JÁ QUE VOCÊ CHEGOU SÓ AGORA...
PODE EXPLICAR PARA NÓS O QUE É SOLIDARIEDADE?
...
É SEMPRE ANSIM!
É SÓ EU CHEGÁ ATRASADO QUI A FESSORA MI ENCHE DI PREGUNTA SOBRE COISA QUI EU NUM INTENDO!
ESCOLA
FIM

Cuide de você e da sua turminha

INIMIGO Nº1

CUIDADO!

Vamos nos prevenir contra a gripe! A Turma da Mônica já entrou nessa! Acesse o clipe da Turminha: www.youtube.com/clipsdaturma

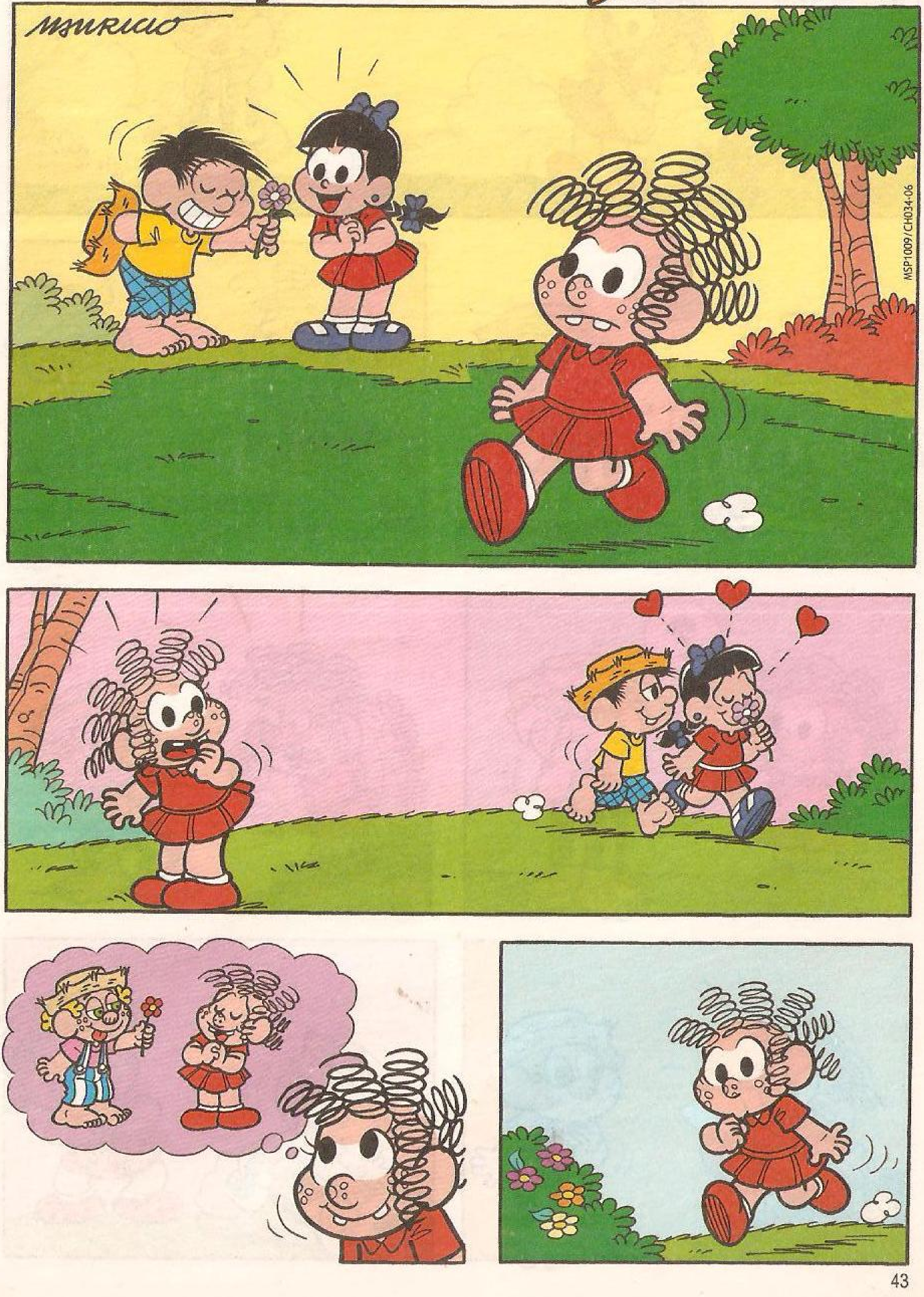
- Lave as mãos frequentemente com água e sabão. Ou use álcool em gel.
- Não compartilhe alimentos, copos, toalhas e objetos de uso pessoal.
- Se estiver com qualquer gripe, evite lugares fechados e com muitas pessoas.
- Se for tossir ou espirrar, cubra nariz e boca.
- Evite abraçar, beijar e apertar as mãos de outras crianças.
- Se tiver qualquer sintoma (febre acima de 38º C, tosse, dor de cabeça, dores musculares, dores nas articulações e nariz escorrendo), procure um médico.
- Mantenha hábitos saudáveis e uma boa alimentação. E beba muita água.
- Não tome qualquer medicamento sem indicação médica.

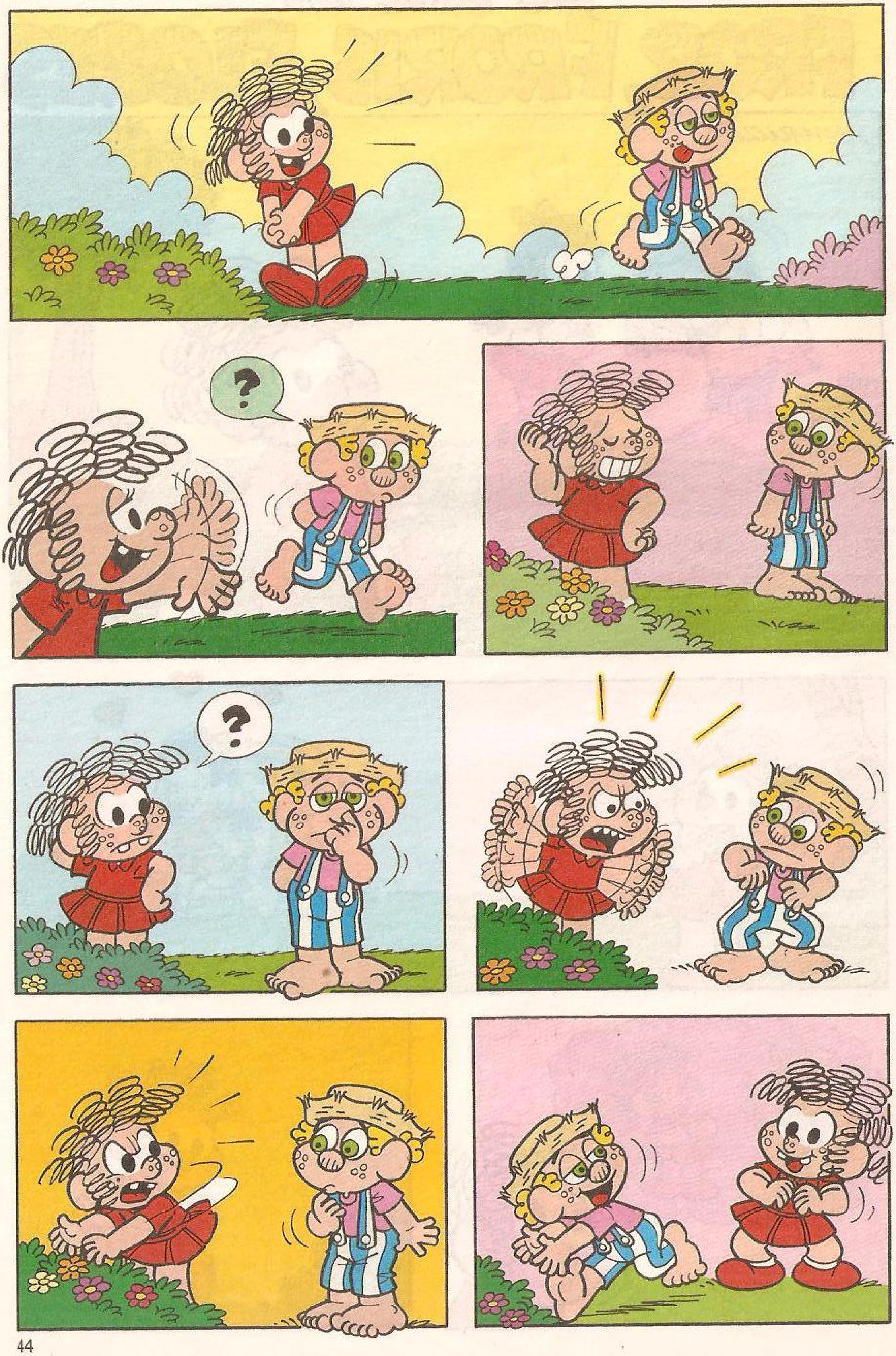
MAURICIO

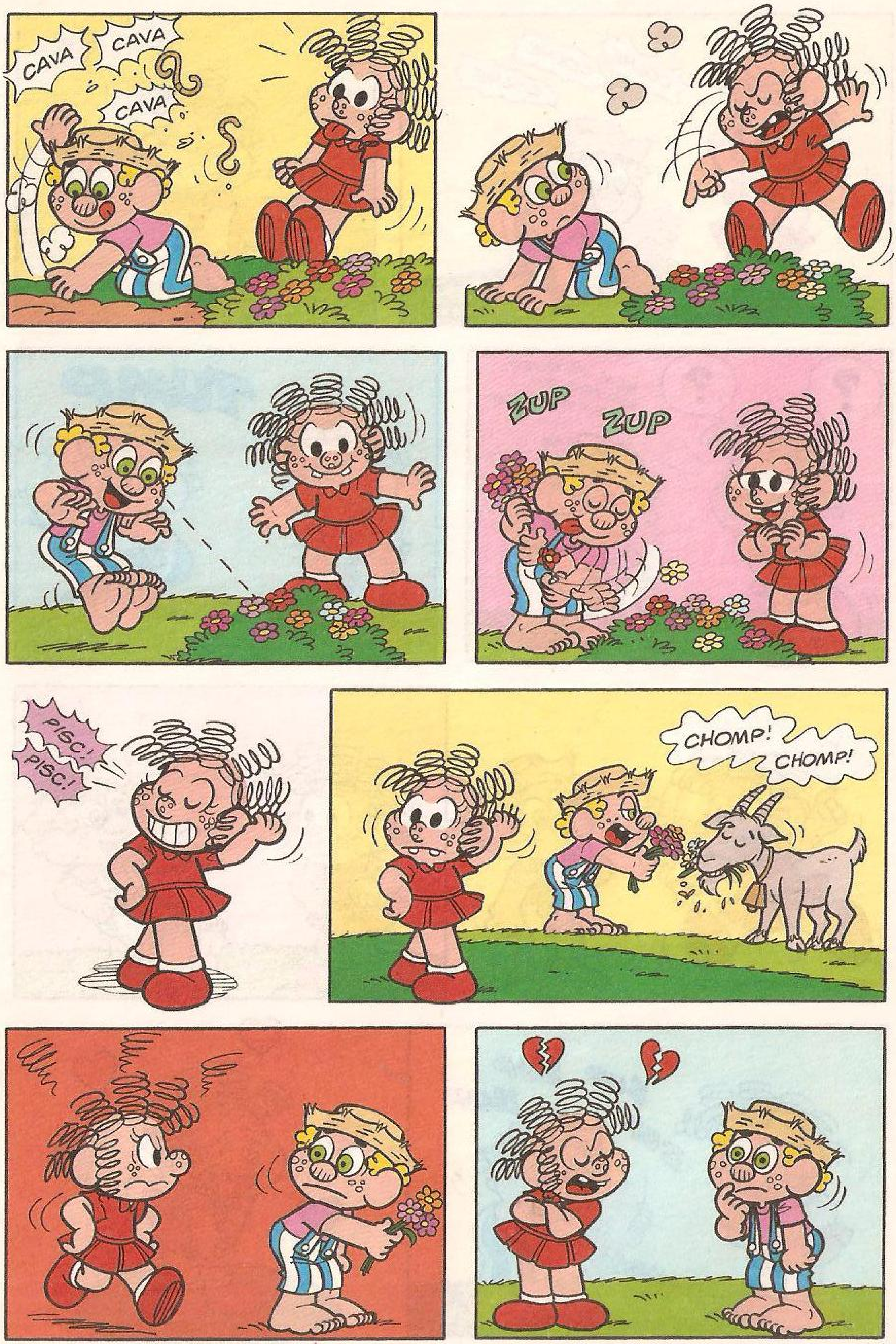
© MSP - BRASIL/2009

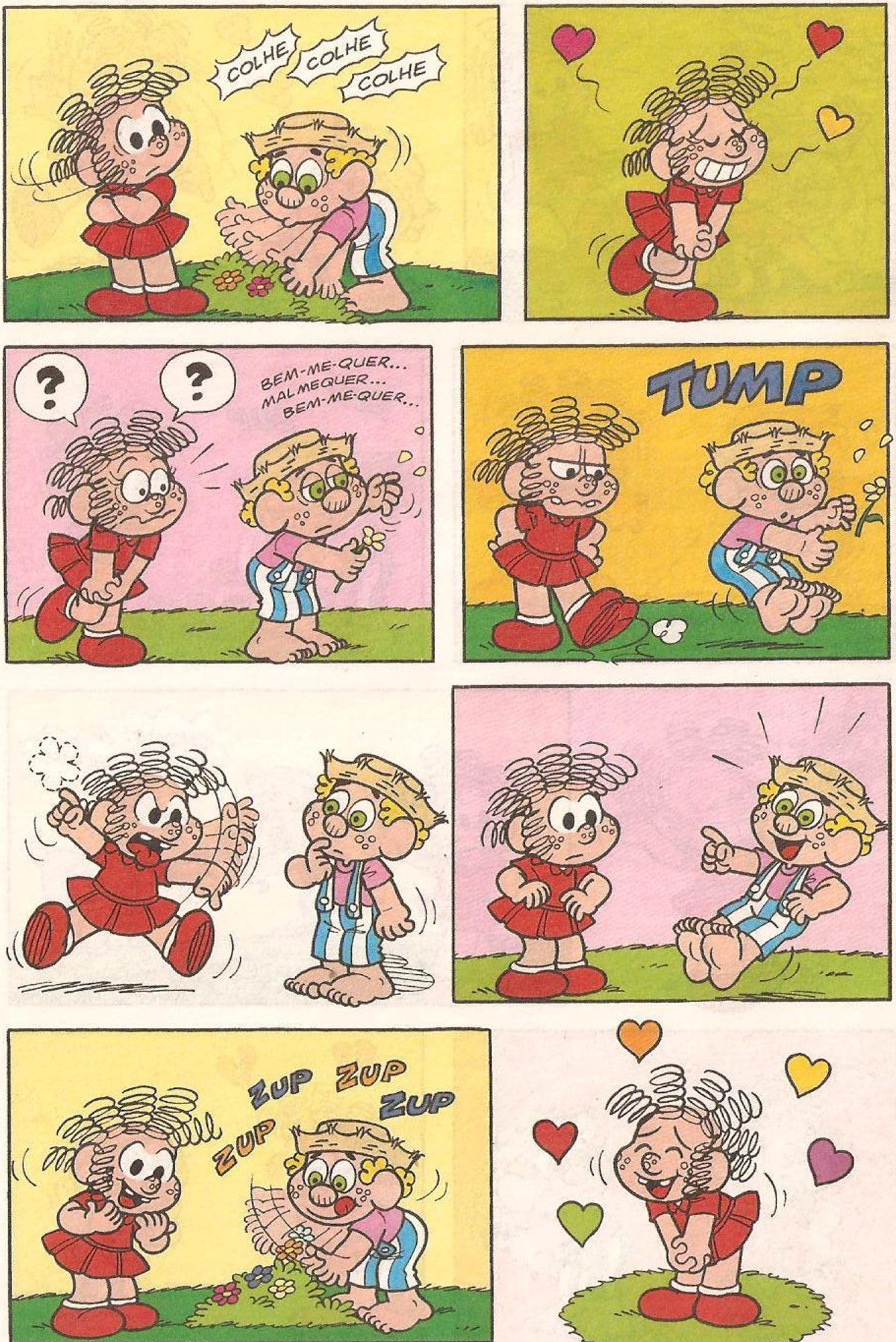
PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: www.monica.com.br

Zé Lelé em FROR, FRORIS, FLORES

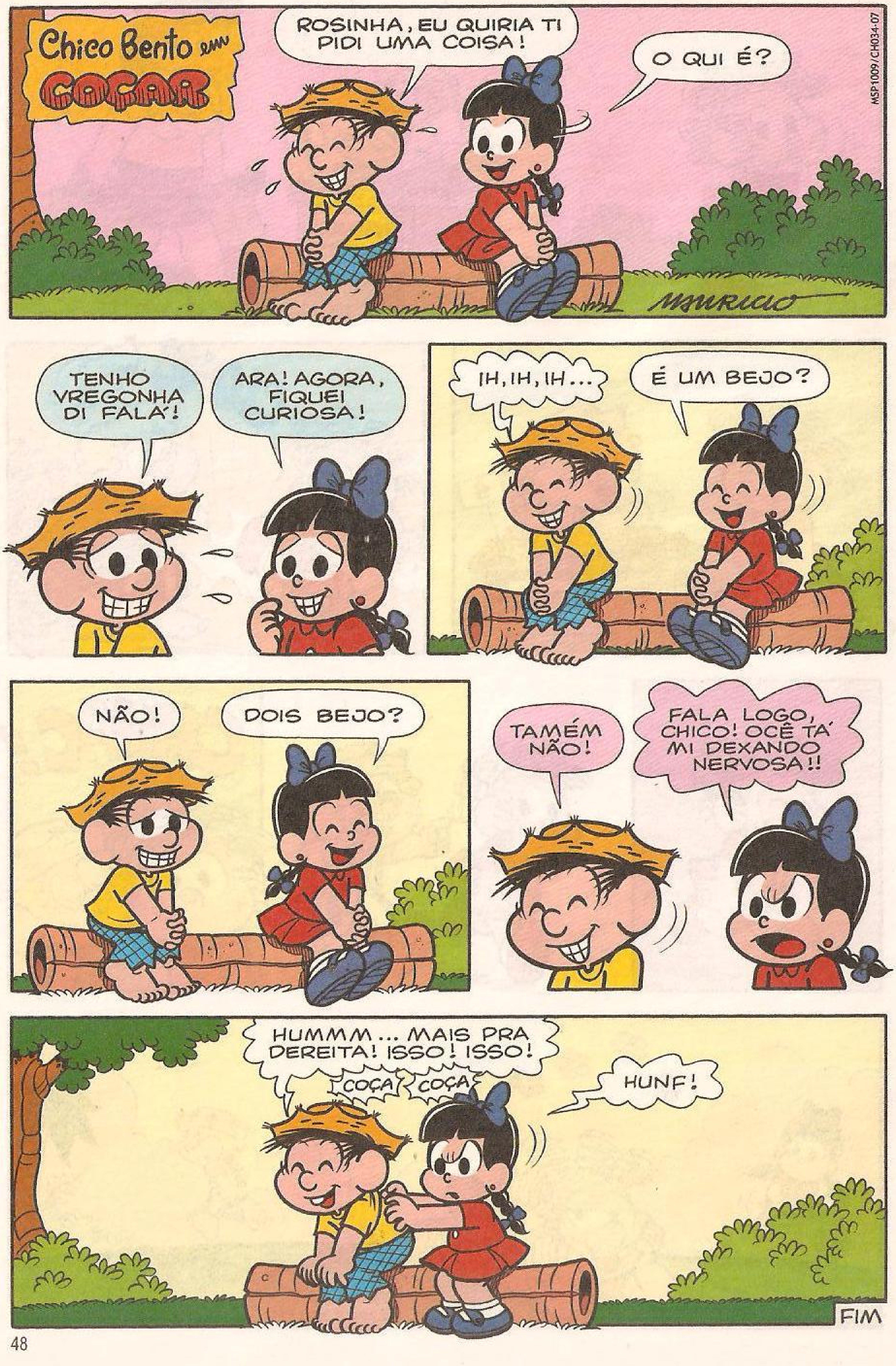




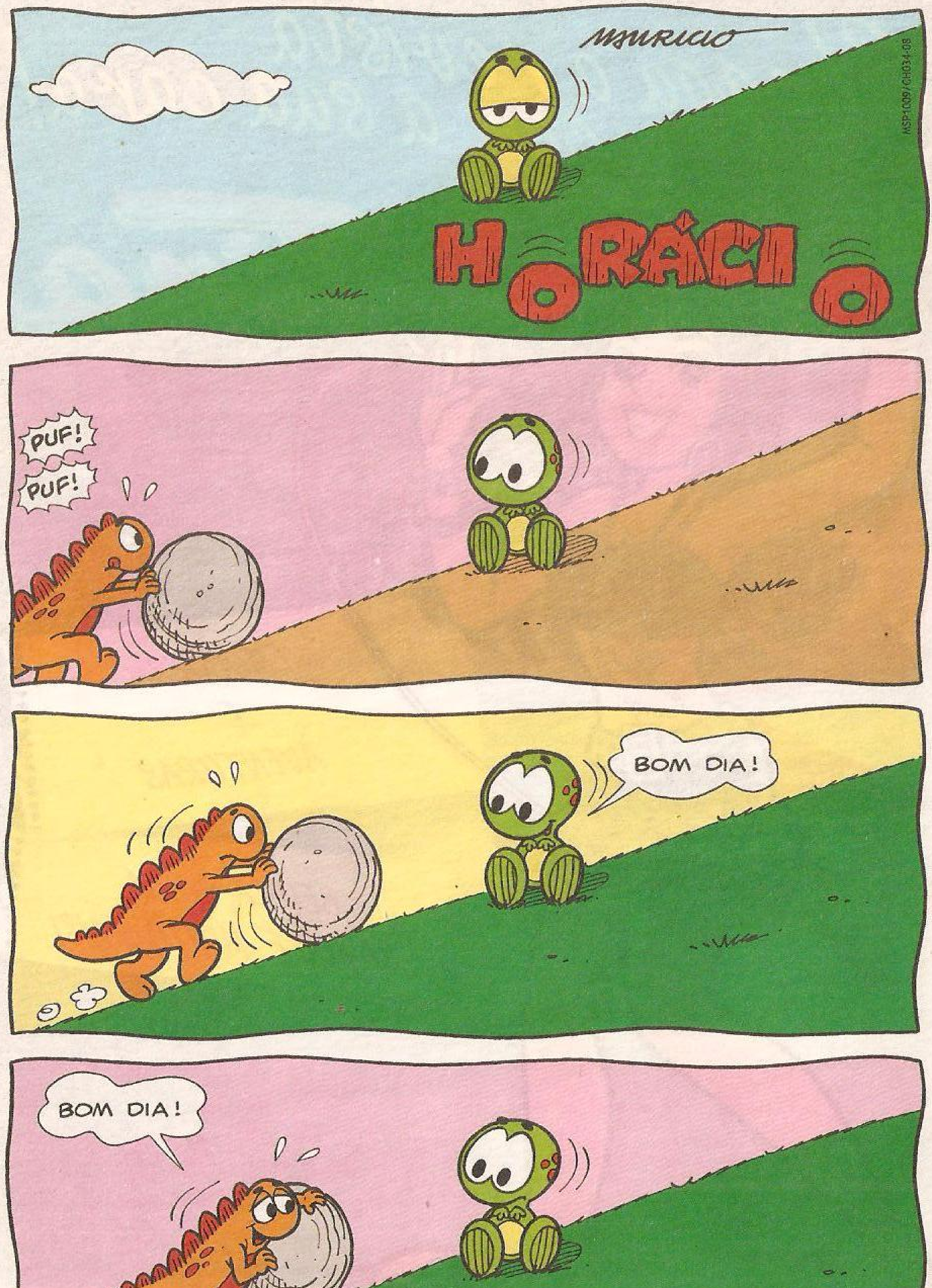

CAVA
CAVA
CAVA
ZUP
ZUP
PISC!
PISC!
CHOMP!
CHOMP!

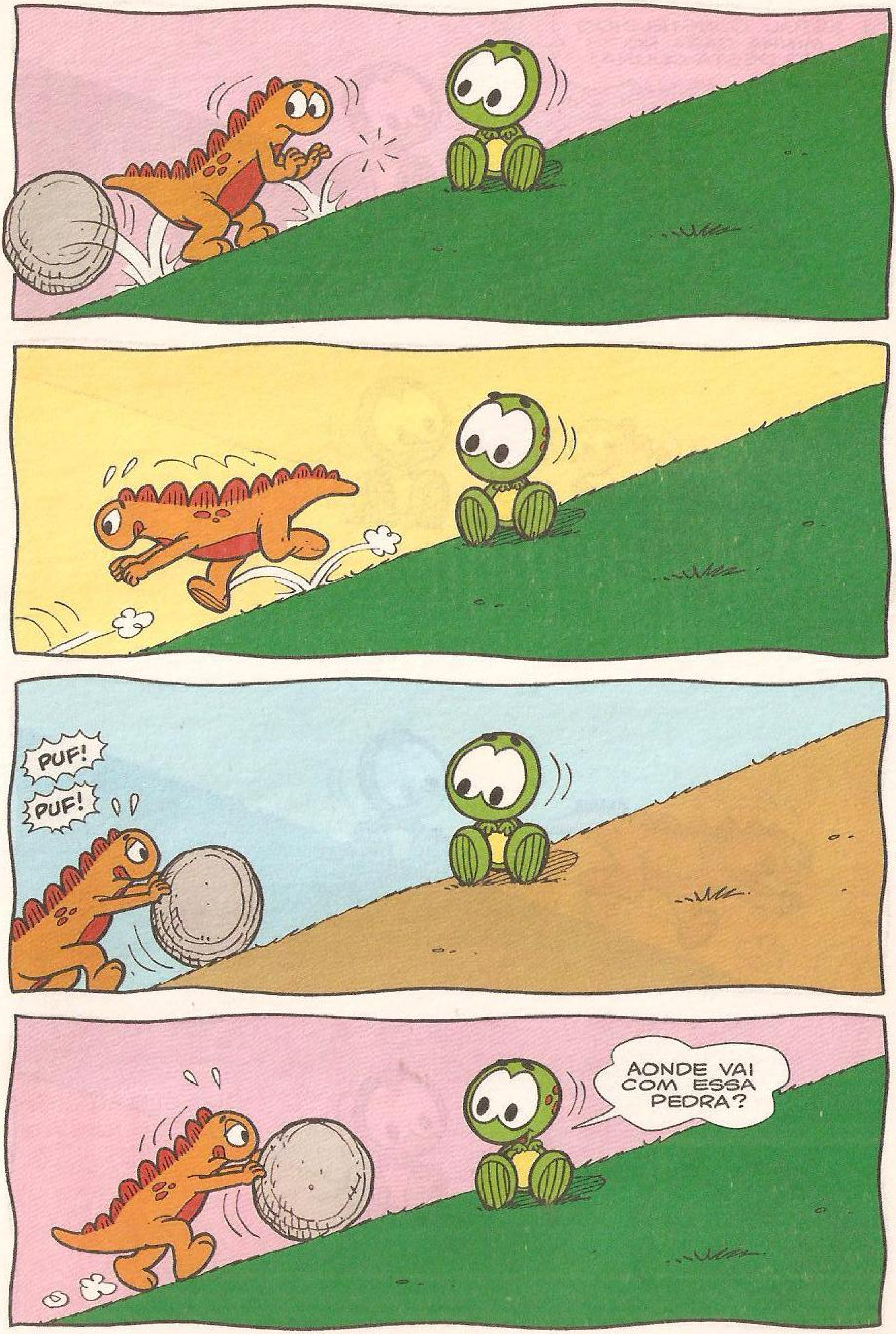

COLHE
COLHE
COLHE
?
?
BEM-ME-QUER...
MALMEQUER...
BEM-ME-QUER...
TUMP
ZUP
ZUP
ZUP
ZUP

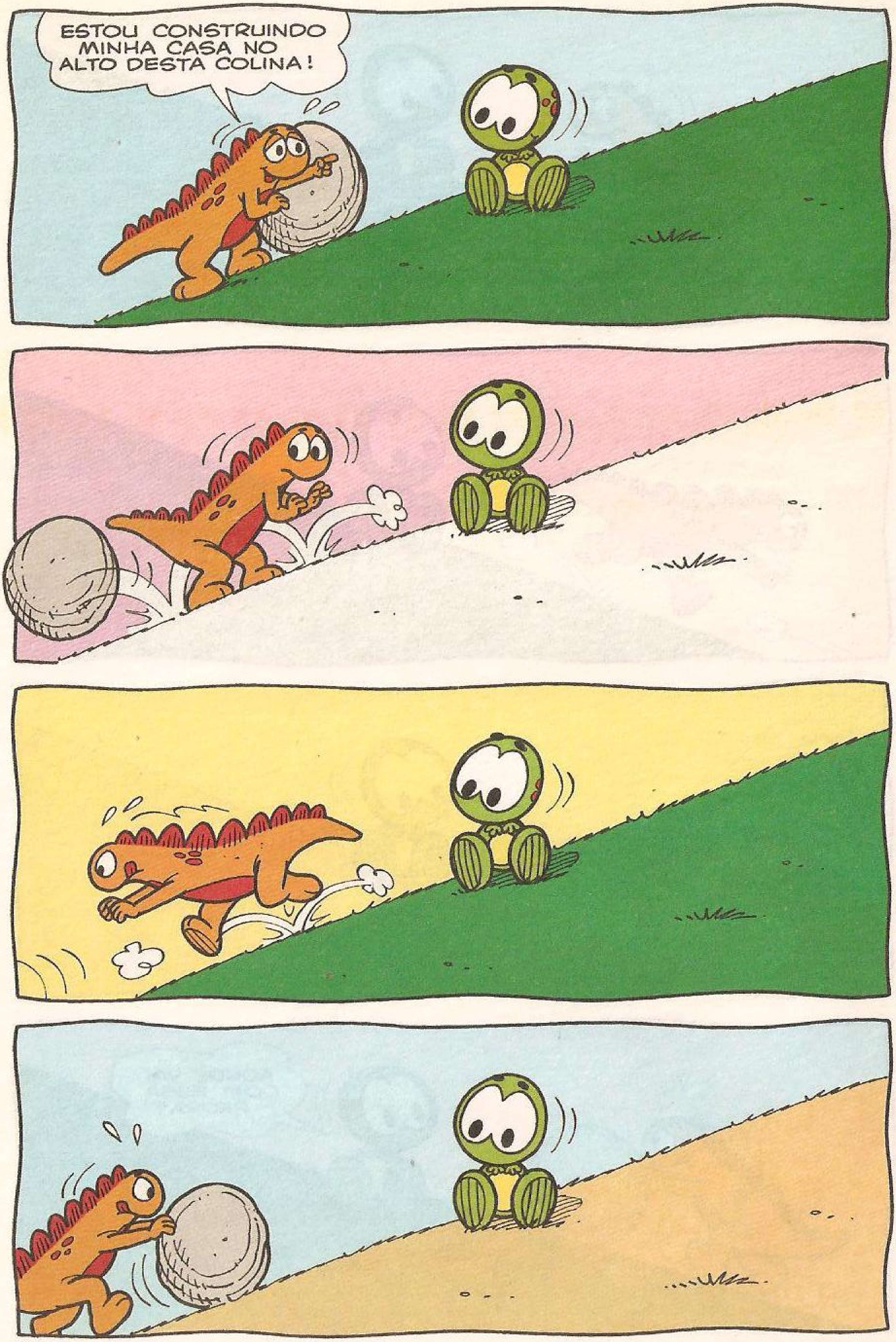
$
FLORES
$
FLORES
CLONC
CHUAC!
FIM

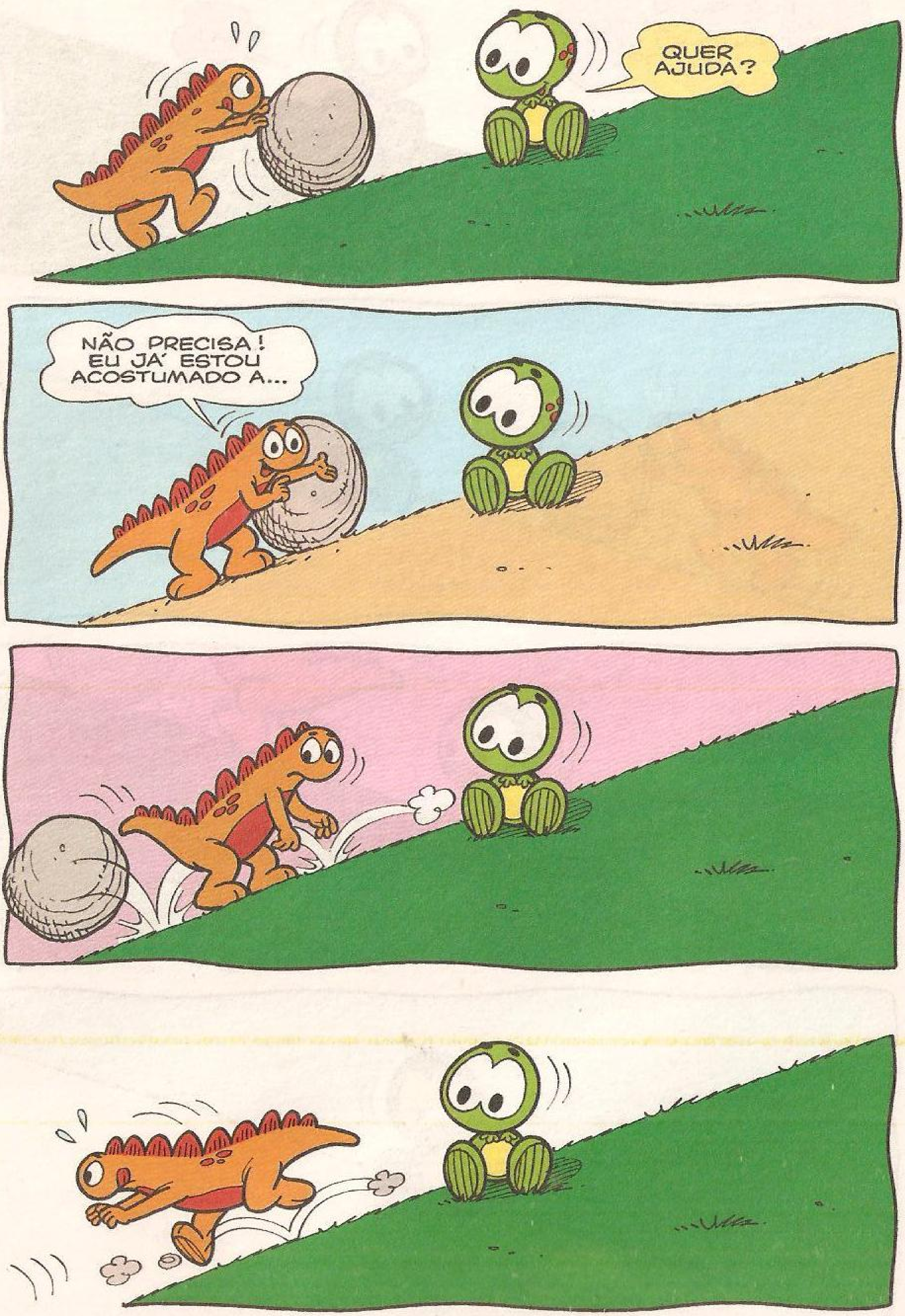

Chico Bento em COÇAR
ROSINHA, EU QUIRIA TI PIDI UMA COISA!
O QUI É?
MSP1009/CH034-07
MAURICIO
TENHO VREGONHA DI FALÁ!
ARA! AGORA, FIQUEI CURIOSA!
IH, IH, IH...
É UM BEJO?
NÃO!
DOIS BEJO?
TAMÉM NÃO!
FALA LOGO, CHICO! OCÊ TÁ MI DEXANDO NERVOSA!!
HUMMM... MAIS PRA DEREITA! ISSO! ISSO!
COÇA COÇA
HUNF!
FIM

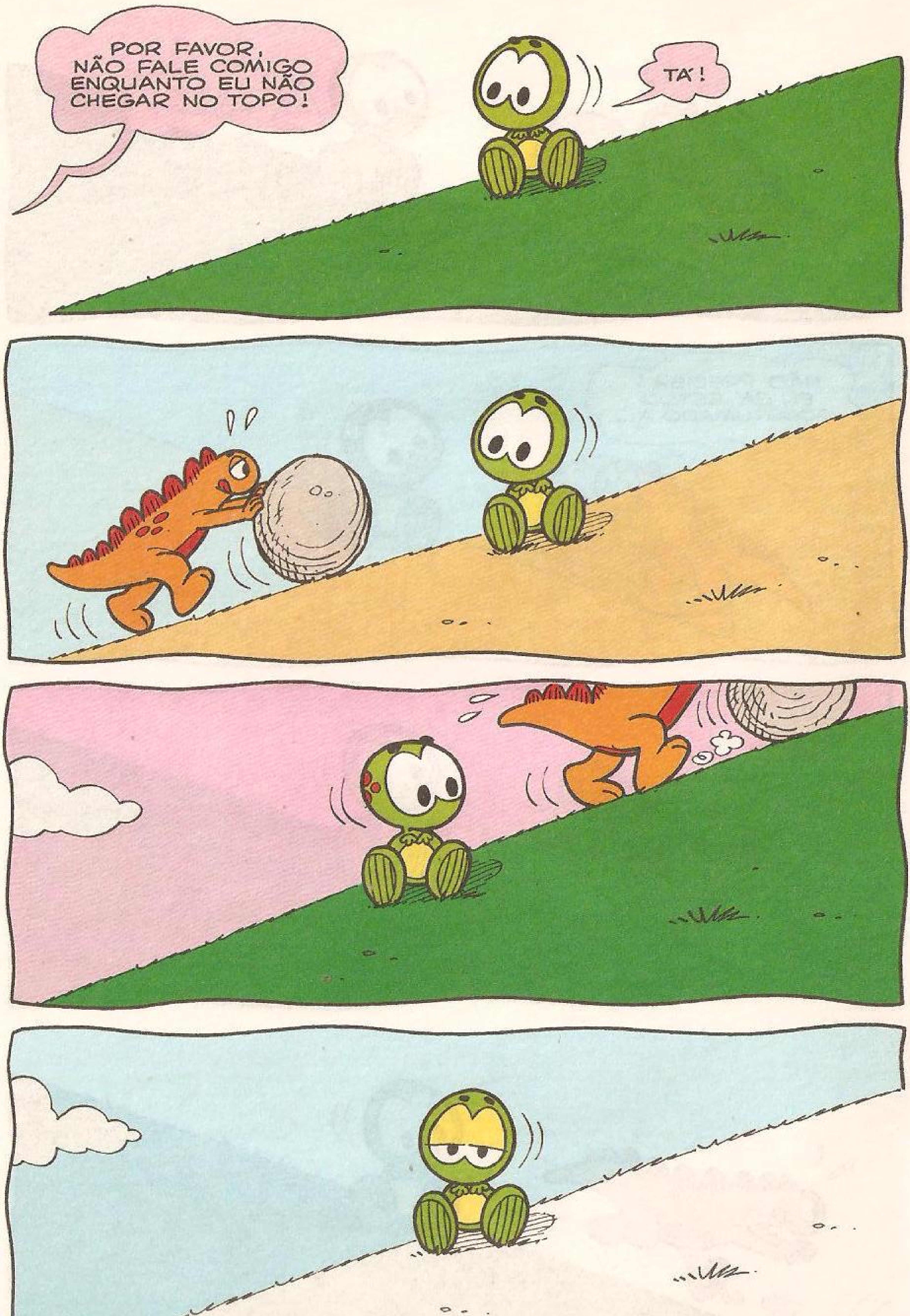
Chegou a revista com a sua cara!
Tina
EMOÇÕES E AVENTURAS
BELEZA, MODA, SAÚDE E MUITO MAIS!
© MSP - BRASIL / 2009
MAURICIO
LER É O MAIOR BARATO!!!
INCENTIVE ESSA IDEIA
PANINI
JÁ NAS BANCAS
www.panini.com.br

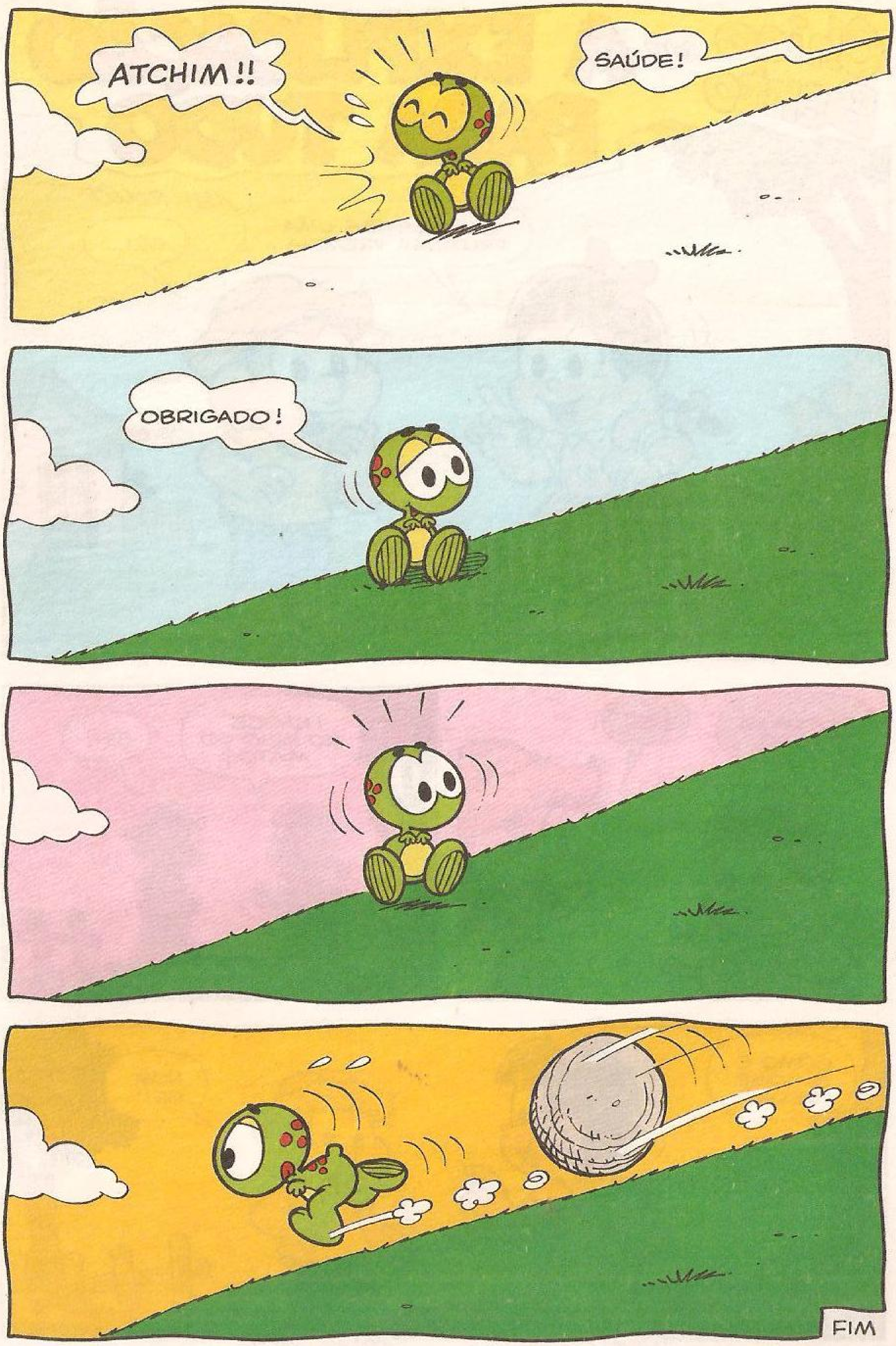

MAURICIO
MSP1009/CH034-08
HORÁCIO
PUF!
PUF!
BOM DIA!
BOM DIA!


PUF!
PUF!
AONDE VAI COM ESSA PEDRA?

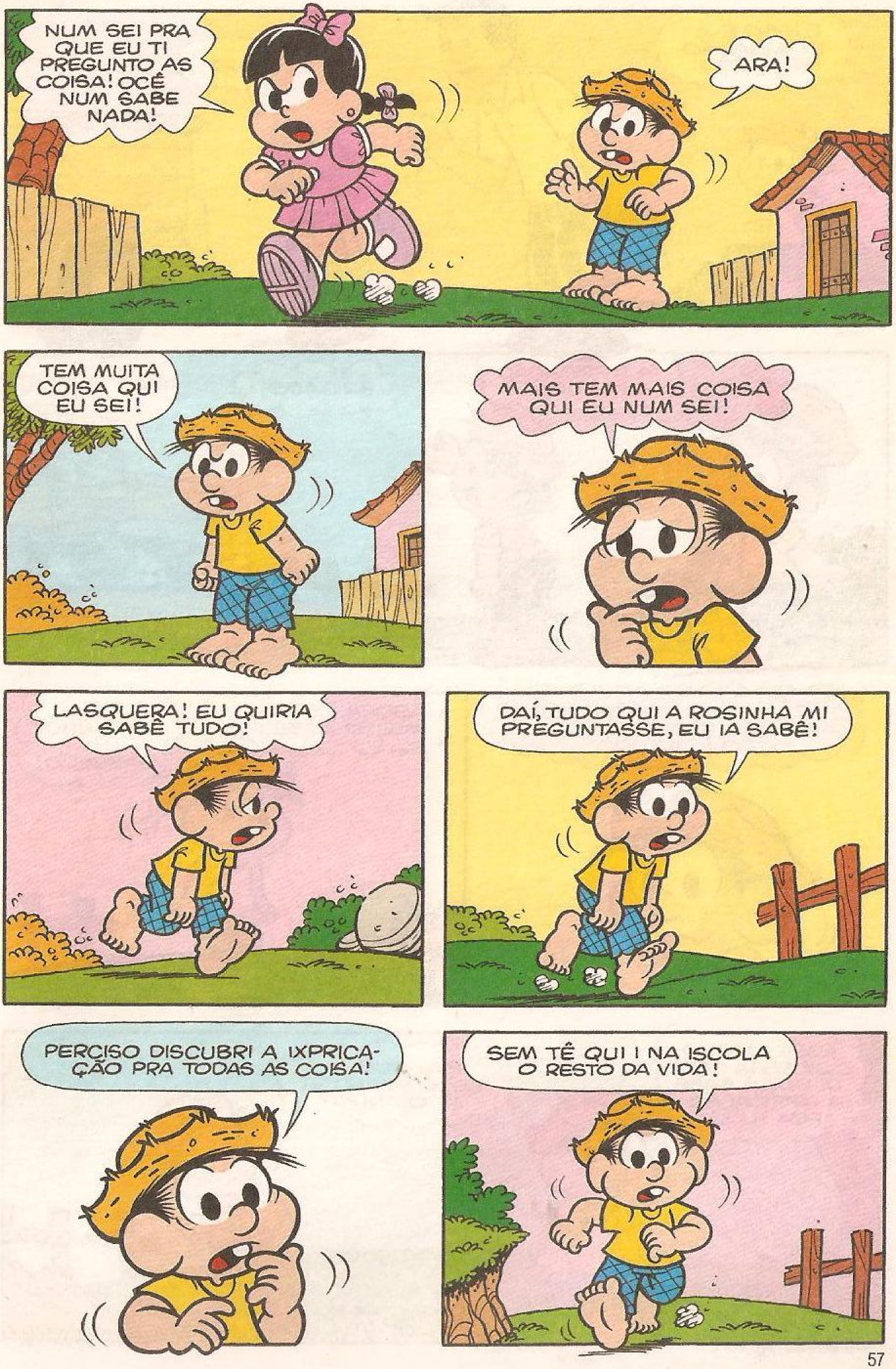

ESTOU CONSTRUINDO MINHA CASA NO ALTO DESTA COLINA!


QUER AJUDA?
NÃO PRECISA! EU JÁ ESTOU ACOSTUMADO A...

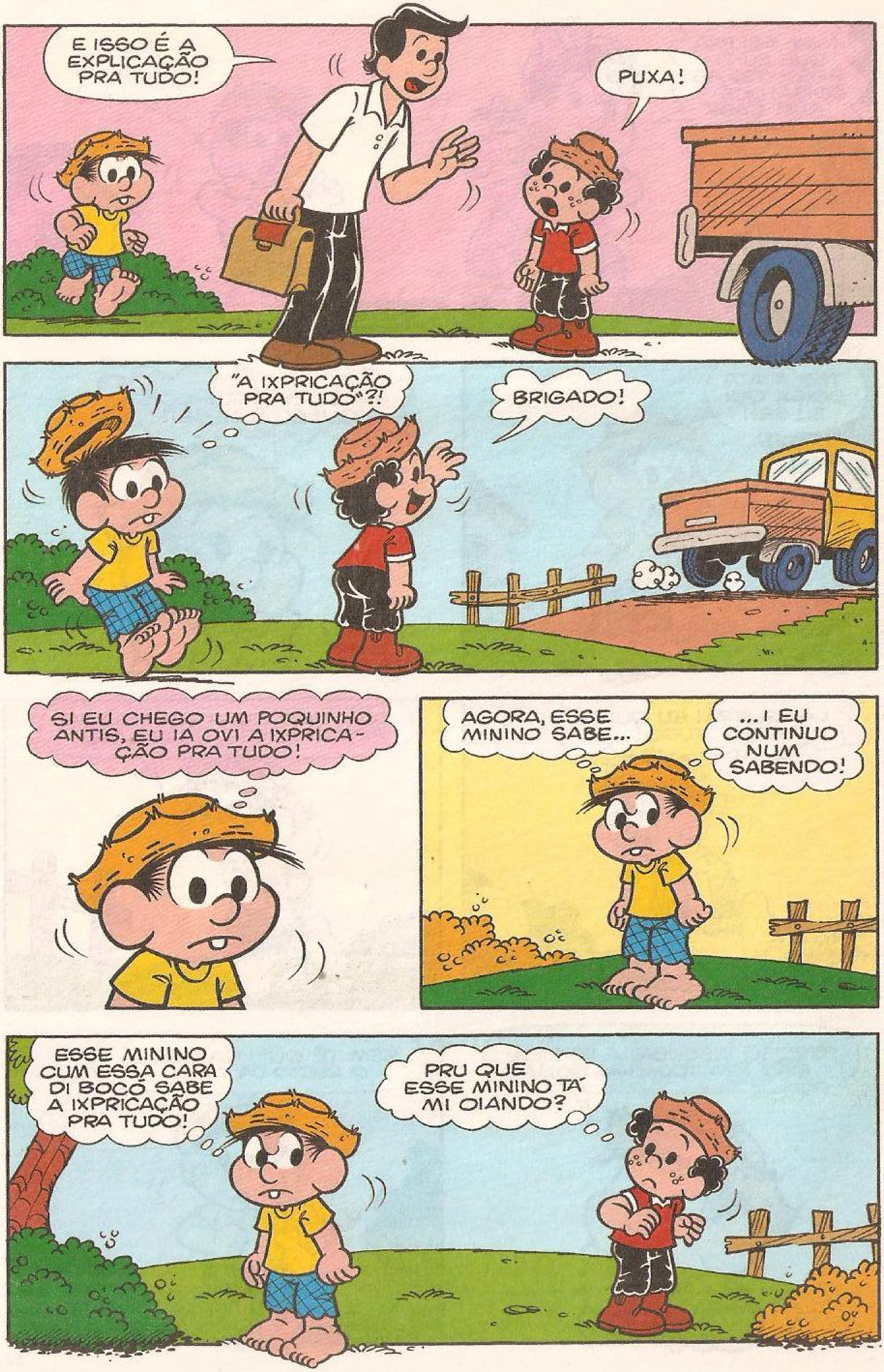

POR FAVOR, NÃO FALE COMIGO ENQUANTO EU NÃO CHEGAR NO TOPO!
TÁ!


ATCHIM !!
SAÚDE!
OBRIGADO!
FIM

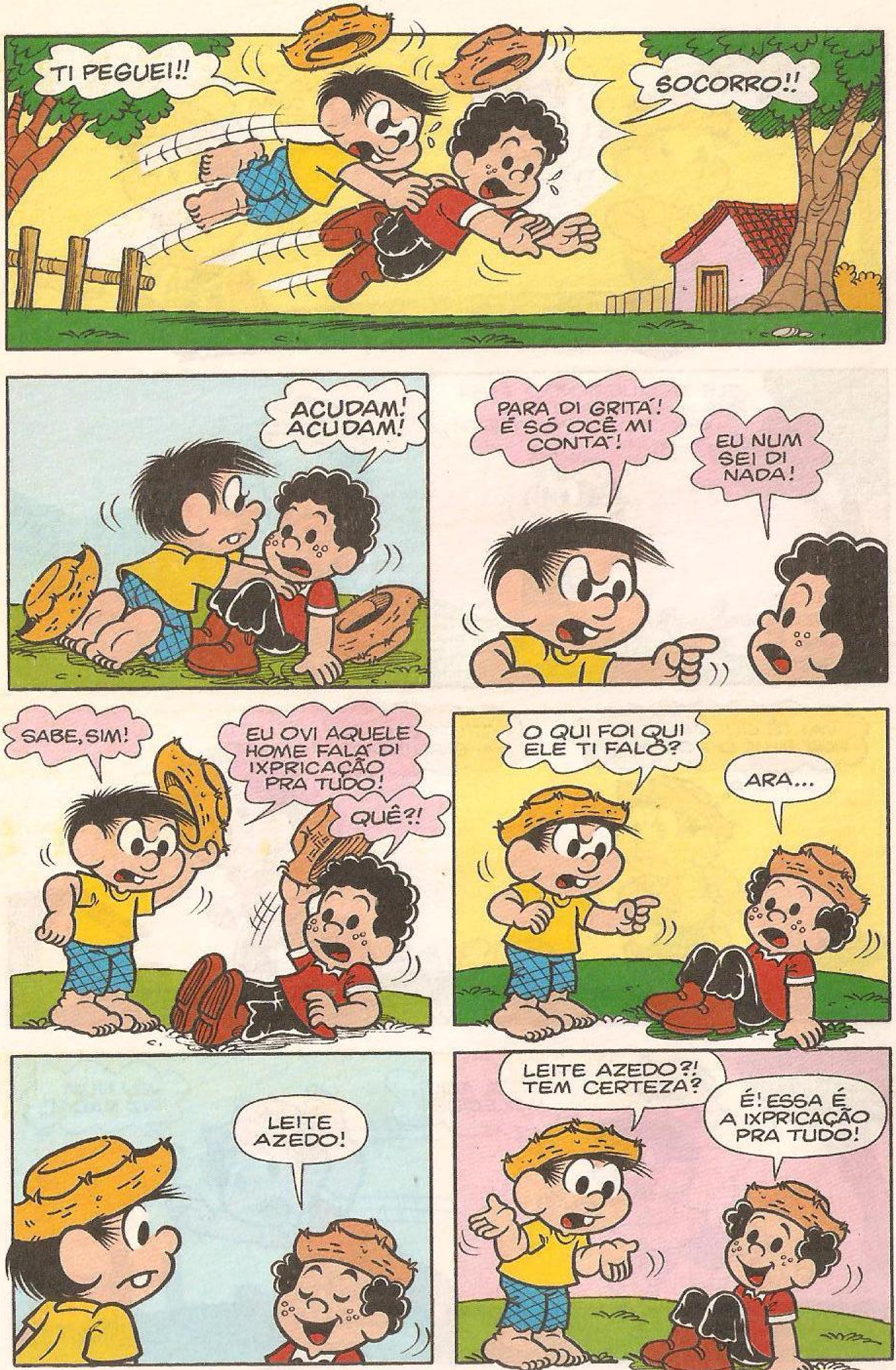
Chico Bento em
A EXPLICAÇÃO PARA TUDO
MAURICIO
MSP1009/CH034-09
CHICO, SABE UMA FRUTINHA VREMEIA...
SEI...
QUI DÁ IM CACHO...
SEI!
I NASCE NO MEIO DO MATO?
SEI!
COMO É O NOME DELA?
NUM SEI!



NUM SEI PRA QUE EU TI PREGUNTO AS COISA! OCÊ NUM SABE NADA!
ARA!
TEM MUITA COISA QUI EU SEI!
MAIS TEM MAIS COISA QUI EU NUM SEI!
LASQUERA! EU QUIRIA SABÊ TUDO!
DAÍ, TUDO QUI A ROSINHA MI PREGUNTASSE, EU IA SABÊ!
PERCISO DISCUBRI A IXPRICAÇÃO PRA TODAS AS COISA!
SEM TÊ QUI I NA ISCOLA O RESTO DA VIDA!


E ISSO É A EXPLICAÇÃO PRA TUDO!
PUXA!
"A IXPRICAÇÃO PRA TUDO"?!
BRIGADO!
SI EU CHEGO UM POQUINHO ANTIS, EU IA OVI A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
AGORA, ESSE MININO SABE...
...I EU CONTINUO NUM SABENDO!
ESSE MININO CUM ESSA CARA DI BOCÓ SABE A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
PRU QUE ESSE MININO TÁ MI OIANDO?

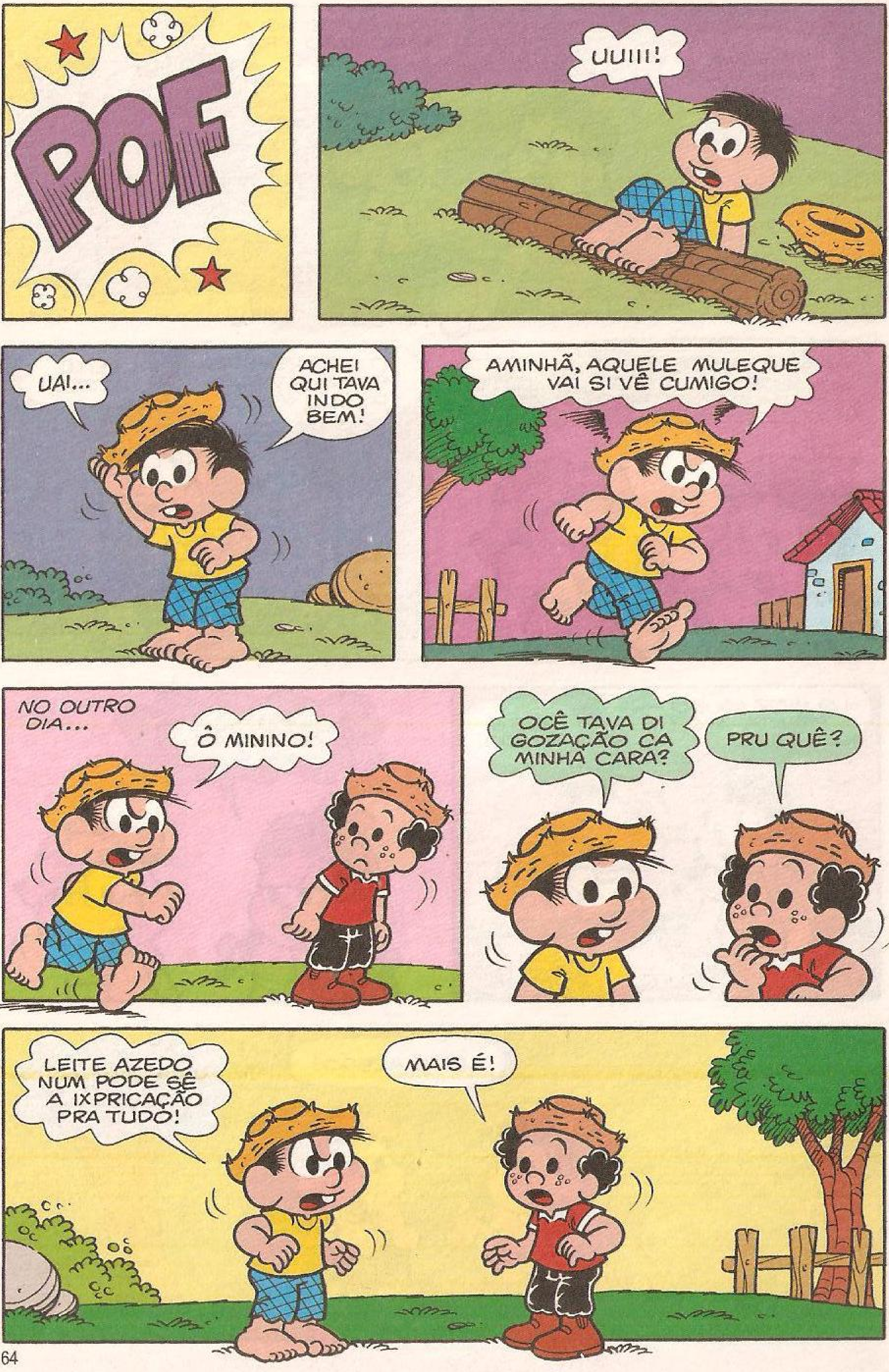
SI EU PREGUNTÁ, É CRARO QUI ELE NUM VAI FALÁ!
ACHO MIOR I ANDANDO! ELE TÁ CUMA CARA FEIA!
ELE TÁ QUERENDO FUGI PRA NUM MI CONTÁ A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
VAI TÊ QUI MI FALÁ POR BEM O POR MAR!
GRUP! ELE TÁ MI SIGUINDO!
VORTA AQUI, MOLEQUE!
EU NUM FIZ NADA!!

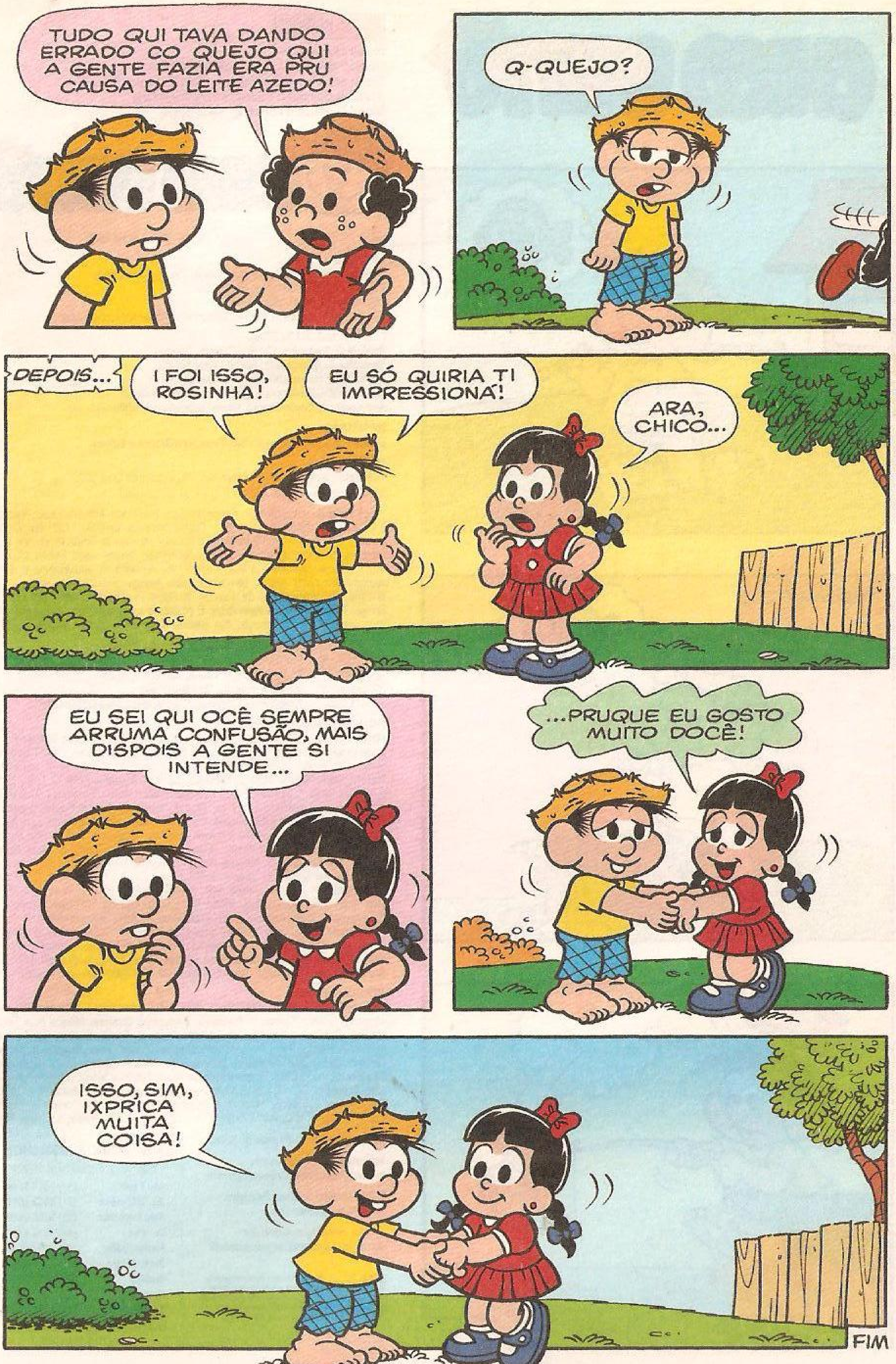

TI PEGUEI!!
SOCORRO!!
ACUDAM! ACUDAM!
PARA DI GRITÁ! É SÓ OCÊ MI CONTÁ!
EU NUM SEI DI NADA!
SABE, SIM!
EU OVI AQUELE HOME FALÁ DI IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
QUÊ?!
O QUI FOI QUI ELE TI FALÔ?
ARA...
LEITE AZEDO!
LEITE AZEDO?! TEM CERTEZA?
É! ESSA É A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!

I ESSA, AGORA?
ESSE MININO É DOIDO!
LEITE AZEDO...
PELO MENOS, AGORA, EU SEI A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
À NOITE...
OI, ROSINHA!
OI, CHICO!
SENTA AQUI DO MEU LADO!
VIU COMO A LUA TÁ BUNITA HOJE?
VI, SIM!

DI QUI SERÁ QUI A LUA É FEITA?
LEITE AZEDO!
LEITE AZEDO? OCÊ ACHA?
TENHO CERTEZA!
ISQUISITO!
I AS ISTRELA?
LEITE AZEDO!
ARA! SERÁ POSSÍVER?
CRARO!
EU SEI DI TUDO!

NINGUÉM SABE TUDO, CHICO!
POIS EU TENHO A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
INTÃO, MI FALA... QUAR É A MIOR COISA PRA ISPANTÁ MARIMBONDO?
LEITE AZEDO!
I O MIOR REMÉDIO PRA QUEMADURA DI TATURANA?
LEITE AZEDO!
I O MIOR ADUBO PRA PRANTÁ MIO?
LEITE AZEDO!
Ô CHICO! OCÊ TÁ MI ACHANDO CUM CARA DI QUÊ?
LEITE AZEDO!


POF
UUIII!
UAI...
ACHEI QUI TAVA INDO BEM!
AMINHÃ, AQUELE MULEQUE VAI SI VÊ CUMIGO!
NO OUTRO DIA...
Ô MININO!
OCÊ TAVA DI GOZAÇÃO CA MINHA CARA?
PRU QUÊ?
LEITE AZEDO NUM PODE SÊ A IXPRICAÇÃO PRA TUDO!
MAIS É!


TUDO QUI TAVA DANDO ERRADO CO QUEJO QUI A GENTE FAZIA ERA PRU CAUSA DO LEITE AZEDO!
Q-QUEJO?
DEPOIS...
I FOI ISSO, ROSINHA!
EU SÓ QUIRIA TI IMPRESSIONÁ!
ARA, CHICO...
EU SEI QUI OCÊ SEMPRE ARRUMA CONFUSÃO, MAIS DISPOIS A GENTE SI INTENDE...
...PRUQUE EU GOSTO MUITO DOCÊ!
ISSO, SIM, IXPRICA MUITA COISA!
FIM

PANINI COMICS

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins
Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra
Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria
Diretor Comercial e Marketing: Marcio Borges

CHICO BENTO ©

Nº 34 - Outubro de 2009

REDAÇÃO
Gerente Editorial / Editora Responsável: Solange Mary Lemes
Editor de Arte: Érico Rodrigo Maioli Rosa
Editora-assistente: Ligia Azevedo
Diagramação: Jaqueline de Lima, Manuel Hsu, Rafael Antunes Chagas

COMERCIAL E MARKETING
Analista de Marketing: Carolina Carvalho Corazzin
Consultor de Assinaturas: Rogério Yukio Onuma
Publicidade: Hit Publish - Tel.: (11) 5507-5775
comercial@hitpublish.com.br / Site: www.publipanini.com.br
Assessoria de Comunicação: Litera - imprensa.panini@litera.com.br

IMPRESSÃO
Esta revista foi impressa pela **São Francisco Gráfica e Editora**

DISTRIBUIÇÃO
Fernando Chinaglia Distribuidora S.A. - R. Teodoro da Silva, 907
CEP 20563-900 - Rio de Janeiro - RJ - Tel.: (21) 2195-3200

Chico Bento é uma publicação mensal da Panini Brasil Ltda. **Administração, Redação e Publicidade:** Alameda Juari, 560 - Centro Comercial Tamboré - CEP 06460-090 - Barueri - SP - Brasil. © 2009 Mauricio de Sousa e Mauricio de Sousa Produções Ltda., todos os direitos reservados - www.monica.com.br. Direitos desta edição no Brasil e em Portugal reservados à Panini Brasil Ltda. As histórias, personagens e nomes apresentados nesta revista, bem como suas distintas semelhanças, salvo quando indicado, são propriedades da Mauricio de Sousa Produções e publicados sob sua licença. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores. Data desta edição: outubro de 2009.

MAURICIO DE SOUSA EDITORA

Estúdios Mauricio de Sousa
Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice K. Takeda, Márcio R. A. Souza, Mônica S. e Sousa, Yara Maura Silva
Assessora Especial da Presidência: Martha Ochsenhofer

HISTÓRIAS EM QUADRINHOS
Diretora Executiva: Alice K. Takeda. **Redação:** Mauricio de Sousa, Marina Takeda e Sousa, André Simas, Edson Luís Itaborahy, Emerson B. Abreu, Felipe C. Ribeiro, Flávio T. de Jesus, Gerson L. B. Teixeira, João Marcos P. Mendonça, Lancast Mota, Marcelo Barreto de Lacerda, Paulo R. Back, Roberto Munhoz, Robson B. Lacerda. **Desenho:** Altino O. Lobo, Carlos A. Pereira, Denis Y. Oyafuso, Emy T. Y. Acosta, Enrique Valdez, Fernando Luís Campos, José Aparecido Cavalcante, Lino Paes, Olga M. Ogasawara, Ricardo Roásio, Roberto M. Pereira, Sidnei L. Salustre. **Ilustrações:** Camila Fernandes, Mauro de Souza, Zazo Aguiar. **Arte-final:** Clarisse Hirabayashi, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Fábio Assada, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marcos Fernando Silva, Patrícia L. Zaccarias, Reginaldo S. Almeida, Rudinei C. Acosta, Sérgio T. Graciano, Tatiana M. Santos, Viviane Yamabuchi, Wagner Bonilla. **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda. **Acabamento:** A. Mauricio Sousa Neto, Antônio R. F. Guedes, Kaio Renato Bruder. **Cor:** Andréia Moreira Furutani, Miriam S. Tominaga, Sandra Yamassake. **Layout de Passatempos:** Maria Amélia Gomes. **Assistentes de Arte:** Adriano Nunes de Souza, Alexandro de Souza, Carlos Vagner Furlan, Flávio de Sousa, Guilherme Macedo, Marcelo Rocha, Reginaldo Graciano. **Coordenação de Arte:** Maria Aparecida Rabello, Maria de Fátima A. Claro. **Planejamento Editorial:** Sidney Gusman. **Estúdios Mauricio de Sousa** - Rua do Curtume, 745 - Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP 05065-001 - Tel.: (11) 3613-5000.

MERCHANDISING
Diretora Executiva do Estúdio: Alice K. Takeda. **Designer:** Emy T. Y. Acosta. **Arte-final:** Marco A. Oliveira, Romeu T. Furusawa. **Comercial: Diretora:** Mônica S. e Sousa. **Gerente Geral de Licenciamento:** Amauri Araújo de Sousa. **Gerente de Produtos Editoriais:** Rodrigo Paiva. **Gerente de Promoções:** Edson Santos. **Projetos Especiais: Diretor:** Abel Mesquita Zambom. **Internacional: Vice-Presidente:** Yara Maura Silva. **Diretora:** Mayra C. Silva. **Teatro: Produtor:** Mauro Takeda e Sousa. **Gerente Artístico:** Jairo Pimenta - Tel.: (11) 3613-5031. **Som: Diretor Executivo:** Marcio R. A. Souza. **Exposições:** Jacqueline Mouradian. **Núcleo de Atendimento:** Daniela E. Gomes, Érica Rossini, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5055 - **Redação:** Ivana Mello.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Instituto Mauricio de Sousa:
instituto@institutomauriciodesousa.com.br

© 2009 Mauricio de Sousa Produções.
Todos os direitos reservados.

www.monica.com.br
e-mail: msp@turmadamonica.com.br

Disk Banca Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

53026310403

ATENDIMENTO AO ASSINANTE
2ª a 6ª feira, das 9:00 h às 18:00 h

São Paulo	(11) 3512-9444
Rio de Janeiro	(21) 3512-9614
Belo Horizonte	(31) 3508-9416
Curitiba	(41) 3012-9714
Florianópolis	(48) 4052-8636
Porto Alegre	(51) 4063-8869
Brasília	(61) 3246-7014
Goiânia	(62) 3412-1003
Salvador	(71) 4062-9340

Internet: **www.assinemonica.com.br**
Fax: **(11) 3845-0399**

Novidade saudável e gostosa
Mingau
TURMA DA Mônica
Vitalon
© MSP - BRASIL/2009
MAURICIO
Vitalon
mingau de milho
Vitalon
mingau de 6 cereais
Vitalon
mingau de arroz
Vitalon
mingau de arroz e aveia
VitaMAX
12 Vitaminas
Zinco
Ferro
Fácil preparo
www.turminhavitalon.com.br
PORTAL DA TURMA DA MÔNICA: www.monica.com.br

PBKIDS
BRINQUEDOS

Construindo com diversão!

A PBKIDS Brinquedos traz com exclusividade a linha de veículos Catterpillar.
São vários modelos e tamanhos com ou sem controle-remoto
que funcionam como verdadeiras máquinas de construção!

Endereços das lojas PBKIDS Brinquedos: www.pbkids.com.br
SAC PBKIDS: (11) 3825-7046